



Curriculum vitae
Europass

Informații personale

Nume / Prenume SARAMANDU NICOLAE

Adresă(e) București, România
Naționalitate(-tăți) Română
Data nașterii 1.07.1941

E-mail/ Telefon nicolaesaramandu@yahoo.com;

Experiența profesională 1964–1989: activitate de cercetare științifică în Institutul de Lingvistică al Academiei Române
Din 1990 și în prezent:
activitate de cercetare științifică în Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti” al Academiei Române;
activitate didactică la Universitatea din București, Facultatea de Litere

Perioada

Numele și adresa angajatorului din 1964 și în prezent
Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”,
București
Calea 13 Septembrie 13, București

Tipul activității Cercetare: Dialectologie și Onomastică

Funcția sau postul ocupat Cercetător științific I (din 1990)
Cercetător științific III (1972-1990)
Cercetător științific (1964–1972)

Activități și responsabilități principale

– Coordonarea următoarelor proiecte de cercetare în cadrul institutului:

- *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză* (proiect fundamental al Academiei Române) (vol. I, 2005; vol. II, 2012)
- *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea* (vol. I–IV, 1996–2012)
- *Atlas Linguarum Europae (ALE)* (vol. VIII–IX, 2013–2014), proiect în colaborare internațională
- *Atlas Linguistique Roman (ALiR)* (vol. III, 2010), proiect în colaborare internațională
- *Dicționarul dialectului meglenoromân* (vol. I, 2013)
- *Dicționarul toponimic al României. Muntenia* (vol. I–V, 2005–2013)
- *Lingvistica românească* (proiect Centenar)

– Proiect individual în cadrul institutului (autor):

- *Atlasul lingvistic al dialectului aromân* (vol. I, 2014)

Alte publicații (articole, cărți) au apărut în ultimii cinci ani (a se vedea *Lista de publicații științifice*).

– Proiect în colaborare:

- *Istoria limbii române*, coordonator: acad. Marius Sala (vol. I, capitolele *Romanitatea orientală, Teritoriul și perioada de formare a limbii române, Originea dialectelor românești*; vol. III, capitolele *Dialectul aromân, Dialectul meglenoromân*, în colaborare), proiect fundamental al Academiei Române

– Participare la un proiect de interes național și / sau internațional ce vizează conservarea patrimoniului cultural național: *Cercetări privind aromânii din Ungaria și din România*

Perioada	Din 1990
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din București, Facultatea de Litere , Str. Edgar Quinet, 5-7
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare: cursuri și seminarii de dialectologie și lingvistică balcanică
Funcția sau postul ocupat	
Activități și responsabilități principale	Prof. univ. dr. Predare: cursuri și seminarii Conducere lucrări de doctorat Conducere lucrări de gradul I Conducere lucrări de licență Participare în comisii de admitere la facultate Membru în comisii de doctorat și de licență

EDUCAȚIA

Numele și tipul instituției de învățământ	1972-1974: bursier al Fundației „Alexander von Humboldt” (Universitatea din Tübingen, Germania; coordonator științific: Eugeniu Coșeriu)
---	--

Perioada

Numele instituției de învățământ	Doctor în filologie
Diploma obținută	1970: doctor în filologie cu teza <i>Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea</i> (conducător științific: Al. Rosetti), publicată în 1972 la Editura Academiei Române
Teza de doctorat	

Perioada

Numele unității de învățământ	octombrie 1959 - iulie 1964
Diploma obținută	Universitatea din București, Facultatea de Limba și Literatura română
	Licențiat în limba și literatura română

Perioada 1955-1959
Numele și tipul instituției de Liceul „Gheorghe Șincai”, București.
învățământ

**Aptitudini și competențe
personale**

Limba(i) maternă(e)	Română
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	Franceză (C2), Germană (C2), Italiană (C1), Rusă (C1), Spaniolă (C1), Engleză (C1), Neogreacă (B2), Bulgară (B2), Albaneză (B2)

3. Alte activități

Profesor formator la *Cursul de cultură și civilizație aromână* (Sinaia, 2011; Corcea, Albania, 2015; Diviaca, Albania, 2016), *Dialogul dialectelor* (Bușteni 2012), organizator: Institutul Cultural Român, prin Direcția României din Afara Țării, în colaborare cu Societatea de Cultură Macedo-Română din București

Activități legate de aniversarea a 60 de ani de existență a Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”, 2009: redactarea, în colaborare cu Manuela Nevaci, a capitolului *Institutul de Fonetica și Dialectologie „Alexandru Rosetti” – 40 de ani de existență, 1961-2001*, din volumul *Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”. 60 de ani de existență (1949-2009)*, Univers Enciclopedic, București, 2009

I.. Managementul unor proiecte personale obținute prin competiție pe bază de contract/grant

1. Conducere

Bienala Internațională de Artă Contemporană, București, 2008 (BB3). În cadrul expoziției Bienale Internaționale de Artă Contemporană din perioada 23 mai-21 iunie, am pregătit standul românesc privind vizualizarea cercetării lingvistice. Am expus în acest stand lucrări de geografie lingvistică realizate la nivel romanic și european (foto hărți, sinteze lingvistice, ilustrarea ariilor dialectale etc.).

I. ACTIVITATEA DE CERCETARE

Conducere a proiectelor de cercetare obținute pe bază de contract/grant:

Dicționarul dialectului aromân general și etimologic. Dictionnaire aroumain (macédo-roumain), général et étymologique / Tache Papahagi (editare, în colaborare cu Manuela Nevaci), Editura Academiei Române, 2013, proiect finanțat de Ministerul Afacerilor Externe, Departamentul Politici pentru Relația cu României de Pretutindeni, prin contactul nr. U1 -1/222/27.06.2013, încheiat cu Societatea de Cultură Macedo-Română

Atlas Linguarum Europae (ALE), proiect internațional, aflat sub patronaj UNESCO; din 2004, ca președinte al Comitetului Internațional ALE, organizez colocviile anuale de lucru ALE, colaborez la elaborarea hărților ALE și a comentariilor lingvistice la hărți, editez volumele ALE (vol. VIII, București, 2014; vol. IX, București, 2015)

2. Membru în echipe de cercetare a unor proiecte obținute pe bază de contract/grant

Atlas linguistique roman (ALiR), proiect internațional, aflat sub patronaj UNESCO; din 1989, ca vicepreședinte ALiR, am participat la organizarea reuniunilor anuale de lucru ALiR, la elaborarea și publicarea hărților ALiR și a comentariilor la hărți. Am organizat reuniunile de lucru din 2008 și 2016, care au avut loc în România

Atlasul lingvistic al dialectului aromân (ALAR): cercetări de teren pe bază de grant cu Academia Română la aromâniei din R. Macedonia, 1997

Atlasul lingvistic al dialectului aromân (ALAR): cercetări de teren pe bază de grant cu Academia Română la aromâniei din Grecia, 1998

II. Managementul unor structuri profesional-științifice

1. Competențe
Dialectologie oragnizatorice
Române

1990–2002: Director adjunct al Institutului de Fonetica și „Alexandru Rosetti” al Academiei

2002–2012: Director adjunct al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti” al Academiei Române

din 2012 și în prezent: Șef Departament „Dialectologie și Onomastică” al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti” al Academiei Române

2. Organizare de manifestări științifice internaționale

– 1994: organizarea, la Academia Română, a Sesiunii de comunicări științifice *Limba română și varietățile ei locale*

– 1995: organizarea, la Academia Română, a Sesiunii de comunicări științifice dedicate *centenarului nașterii lui Alexandru Rosetti*

– 2001: organizarea, la Academia Română, a Sesiunii de comunicări științifice dedicate lui Eugeniu Coșeriu, membru de onoare al Academiei Române cu prilejul împlinirii vârstei de 80 de ani

– 22–25 mai 2005: organizarea „Celui de al 38-lea Simpozion Internațional al Atlasului Limbilor Europei *Atlas Linguarum Europae (ALE)*”, Brno, Cehia, în parteneriat cu Academia de Științe a Republicii Cehia

– 18-21 mai 2006 : organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) „Celui de-al 39-lea Simpozion internațional al Atlasului Limbilor Europei *Atlas Linguarum*

Europae (ALE)”, Dubrovnik, Croația, în parteneriat cu „Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje” al Academiei Croate de Științe și Arte

– 6 iunie 2006: organizarea la Academia Română a sesiunii de comunicări științifice *Aromânii și aromâna azi*

– 17-26 aprilie 2007: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) „Celui de-al 40-lea Simpozion internațional al Atlasului Limbilor Europei *Atlas Linguarum Europae (ALE)*”, Struga, Republica Macedonia, în parteneriat cu „Research Center for Areal Linguistic”, Struga Macedonian Academy of Sciences and Arts.

– 13-14 noiembrie 2007: organizarea *PRIMULUI SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE LINGVISTICĂ* al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu).

– 8-10 mai 2008: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) „Celui de-al 41-lea simpozion internațional al Atlasului Limbilor Europei *Atlas Linguarum Europae (ALE)*”, Durrës, Albania, în parteneriat cu „Institute of Linguistic and Literature Academy of Science of Albania”.

– 28-29 noiembrie 2008: organizarea *CELUI DE-AL DOILEA SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE LINGVISTICĂ* al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu).

- 25-26 noiembrie 2009: organizarea *CELUI DE-AL TREILEA SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE LINGVISTICĂ* al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu).
- 18-22 iunie 2009 Glosgow, Marea Britanie – Organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) „Celui de-al 42-lea simpozion internațional al Atlasului Limbilor Europei Atlas Linguarum Europae (ALE)”, în parteneriat cu „University of Glasgow.”
- 2-4 septembrie 2009, am organizat (în colaborare cu Manuela Nevaci) al XIX-lea Simpozion al Atlasului Limbilor Romanice la Baia Mare, în colaborare cu Universitatea de Nord (prof. univ. dr. Georgeta Corniță).
- 18-22 iunie 2010: Organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) „Celui de-al 43-lea Simpozion internațional al Atlasului Limbilor Europei Atlas Linguarum Europae (ALE)”, Cracovia, Polonia, în parteneriat cu „Institute of Linguistic and Literature Academy of Science of Cracow”.
- 5-6 noiembrie 2010: organizarea *CELUI DE-AL PATRULEA SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE LINGVISTICĂ* al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu).
- 22-27 iunie 2011: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) a „Colocviului Internațional „Atlas Linguarum Europae (ALE) – a 44-a reuniune” desfășurat în Olanda (Leeuwarden) la Fryske Akademy.
- 27-31 mai 2012: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) a „Colocviului Internațional „Atlas Linguarum Europae (ALE) – a 45-a reuniune” desfășurat în (the 45th ALE Editorial Board Meeting Latvian Language Institute, University of Latvia, Riga.
- 28-31 mai 2013: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen Radu) a „Colocviului Internațional „Atlas Linguarum Europae (ALE) – a 46-a reuniune” desfășurat în La faculté pluridisciplinaire de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, Bayonne, Franța.
- 3-6 iunie 2014: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană) a „Colocviului Internațional „The 47th Atlas Linguarum Europae Editorial Board Meeting”, Marburg, Germania, în colaborare cu *Institut für deutsche Sprache. Deutscher Sprachatlas*.
- 27-28 septembrie 2013; 28-29 mai 2015: organizarea *SIMPOZIONULUI INTERNAȚIONAL DE LINGVISTICĂ* al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” (membru în comitetul de organizare).
- 3-6 iunie 2015: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană) a „Colocviului Internațional „The 48th Atlas Linguarum Europae Editorial Board Meeting”, Sofia, Bulgaria, în colaborare cu Institutul de Limbă Bulgară, Academia Bulgară de Științe.
- 14-18 iunie 2016: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană) a „Colocviului Internațional „The 49th Atlas Linguarum Europae Editorial Board Meeting”, Londonderry, Irlanda de nord, în colaborare cu Ulster University, Celtic Studies
- 27 septembrie- 1 octombrie 2016: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Mircea Farcaș) al XIX-lea Simpozion al Atlasului Limbilor Romanice la Baia Mare, în colaborare cu Universitatea de Nord
- 22-25 iunie 2017: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană) a „Colocviului Internațional „The 50th Atlas

Linguarum Europae Editorial Board Meeting”, Santiago de Compostela, Spania.

– 22-25 iunie 2018: organizarea (în colaborare cu Manuela Nevaci și Mircea Farcaș) al 51-lea Simpozion al Atlasului Limbilor Europei la Baia Mare, în colaborare cu Universitatea de Nord

Pentru volumele simpoziunilor I-IV, vezi lista de lucrări.

3. Alte activități

Din 1990 am coordonat peste 25 de teze de doctorat, autorii lor obținând titlul de doctor în filologie. De asemenea, am coordonat teze de doctorat în cotutelă la Universitățile din Nisa (Franța) și Stuttgart (Germania).

Am făcut parte din peste 30 de comisii de acordare a titlului de doctor în filologie la universitățile din București, Cluj Napoca, Iași, Galați.

Am condus peste 35 de lucrări de licență și de acordare a gradului I

Prestigiul și vizibilitatea națională și internațională

I. Conferințe susținute la Academia Română

– în ciclul „Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor”:

Formarea dialectelor românești (2005)

Torna, torna, fratre (2006)

– la sesiuni de comunicări:

1994: la Sesiunea de comunicări științifice „Limba română și varietățile ei locale”: *Graiul din Basarabia în cadrul dacoromânei*

1995: la Sesiunea de comunicări științifice dedicate centenarului nașterii lui Alexandru Rosetti: *Alexandru Rosetti și Institutul de Fonetice și Dialectologie al Academiei Române*

2001: la Sesiunea de comunicări științifice dedicate lui Eugeniu Coșeriu, membru de onoare al Academiei Române cu prilejul împlinirii vârstei de 80 de ani: *Eugeniu Coșeriu, teoretician al limbajului*

2006: la Sesiunea de comunicări științifice „Aromânii și aromâna azi”: *Originea dialectului aromân (observații critice asupra unor lucrări străine)*

2012: *Structura aromânei actuale (pe baza Atlasului lingvistic al dialectului aromân)*

II. Participare la conferințe, congrese ori colocvii internaționale

De-a lungul celor 52 de ani de cercetare științifică în Academia Română am prezentat peste 100 de comunicări la congrese internaționale și ca invitat al mai multor universități din Europa și SUA:

- Congresul Internațional al Lingviștilor (București, 1967)
- Congresul internațional de Lingvistică și Filologie Romanică (București, Napoli, 1974; Aix-en-Provence, 1983; Zürich, 1995)
- Societas Linguistica Europea (Jyväskylä, 1974)
- Universitatea din Kiel (1975)
- Congresul Internațional de Dialectologie (Budapesta, 1993; Braga, 1996; Madrid, 1999; Viena, 2006)
- Congresul Internațional de Studii Sud-Est-Europene (Salonic, 1994)
- Congresul Internațional de Tracologie (București, 1996)
- Yale University, Connecticut, SUA (2001)
- Congresul Asociației Internaționale a Romaniștilor Balcanologi (Rostock, Jena, 2003; Viena 2008)
- Congresul Societății Internaționale de Studii Balcanice (Varșovia, 1996; Petersburg, 2004; Sofia, 2013)
- Universitatea din Freiburg (1994, 1995)
- Universitatea din Santiago di Compostela (1997)
- Universitatea din Uppsala (2001)
- Universitatea din Salonic (2002, 2014)
- Universitatea din Barcelona (2006)
- Universitatea din Cambridge (2016)

III. Stagii de perfecționare în străinătate

1972–1974: bursier al Fundației „Alexander von Humboldt”, Tübingen, Germania (conducător științific: Eugeniu Coșeriu); în anii următori am revenit în Germania pentru stagii mai scurte, și pentru participarea la manifestări științifice

În cadrul schimburilor interacademice, am efectuat stadii de studii în Grecia, Albania, R. Macedonia, Croația, Serbia, Italia, Polonia, Ungaria, Bulgaria, Rusia, Cehia, Austria.

**Citare, mențiuni
bibliografică, cronică,
recenzare**

Peste 1000 de citări, din care menționez:

1. Saramandu, Nicolae, *Raporturile între romanitatea nord-dunăreană și sud-dunăreană în lumina cercetărilor recente*, în „Anuarul ICED”, I, 1979, p. 283-288, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187 (citat la p. 183).
2. Saramandu, Nicolae, *Contribuția lui Theodor Capidan la studierea meglenoromânei*, în „Limba română”, XXVIII, 1979, p. 475-479, citat în Dahmen, Wolfgang, *Enfin Atanasov vint! Versuch einer kurzen Wissenschaftsgeschichte der Meglenorumänistik*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 202-216 (citat la p.211).
3. Saramandu, Nicolae, *Schiță de fonologie istorică a meglenoromânei*, în „Studii și cercetări lingvistice”, XXXI, 1980, 1, p. 47-65, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187 (citat la p. 183).
4. Saramandu, Nicolae, *Cuvinte românești (aromânești) în neogreacă*, în „Revue des études sud-est européennes”, XIX, 1981, 2, p. 394-396, citat în Nevaci, Manuela, *Aromânii din Siracu și Aminciu (Mețovo – Pind, Grecia). Aspecte lingvistice și etnografice*, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 247-262 (citat la p. 255).
5. Saramandu, Nicolae, *Aromâna*, în Rusu, Valeriu (coord.), *Tratat de dialectologie românească*, Editura „Scrisul românesc”, Craiova, 1984, p. 476-550, citat în Bardu, Nistor, *Nouvelles considerations sur certains ethnonymes des aroumains des Balkanes*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*,

издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 125-133 (citat la p. 125).

6. Saramandu, Nicolae, *Aromâna*, în Rusu, Valeriu (coord.), *Tratat de dialectologie românească*, Editura „Scrisul românesc”, Craiova, 1984, p. 476-550, citat în Kovačec, August, *Observațiile privind unele aspect areale ale istroromânei*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 355-364 (citat la p. 359).

7. Saramandu, Nicolae, *Harta graiurilor aromâne și meglenoromâne din Peninsula Balcanică*, în „Studii și cercetări lingvistice”, XXXIX, 1988, 3, p. 225-245, citat în Kahl, Thede, *Geographische Überlegungen zur Siedlungsgeschichte der Meglenitischen Vlachén*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 325-334 (citat la p. 326).

8. Saramandu, Nicolae, *Bibliografie aromână, meglenoromână și istroromână. Lucrări apărute în străinătate în perioada 1939-1990*, în „Fonetica și dialectologie”, X, 1991, p. 145-153, citat în Kahl, Thede, *Geographische Überlegungen zur Siedlungsgeschichte der Meglenitischen Vlachén*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 325-334 (citat la p. 326).

9. Saramandu, Nicolae, *Din istoria raporturilor interdialectale (cu privire la originea meglenoromânilor)*, în „Fonetica și dialectologie”, XII, 1993, p. 151-156, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187 (citat la p. 183-185).

10. Saramandu, Nicolae, *Din istoria raporturilor interdialectale (cu privire la originea meglenoromânilor)*, în „Fonetica și dialectologie”, XII, 1993, p. 151-156, citat în Nevaci, Manuela, *Prenume la aromâni din Balcani*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 531-537 (citat la p. 536).

11. Saramandu, Nicolae, *Lingvistică integrală. Interviu cu*

Eugen Coșeriu realizat de Nicolae Saramandu, Editura Fundației Culturale Române, București, 1996, citat în Borbély, Anna, *Kétnyelvűség. Variabilitás és változás magyarországi közösségekben*, L'Harmattan, Budapest, 2014.

12. Saramandu, Nicolae, *Cercetări dialectale la un grup necunoscut de vorbitori ai românei: băiașii din nordul Croației*, în „Fonetică și dialectologie”, XVI, 1997, p. 97-130, citat în Borbély, Anna, *Kétnyelvűség. Variabilitás és változás magyarországi közösségekben*, L'Harmattan, Budapest, 2014.

13. Saramandu, Nicolae, *La carte des parlers aroumains et méglénoroumains de la Péninsule Balkanique*, în „Revue des études sud-est européennes”, XXXIX, 2002, 1-4, p. 105-122, citat în Lascu, Stoica, *De la population romanisée aux Valaques, Aroumains, Roumains Balkaniques*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 377-428 (citat la p. 411).

14. Saramandu, Nicolae, *Studii aromâne și meglenoromâne*, Editura Ex Ponto, Constanța, 2003, citat în Bardu, Nistor, *Nouvelles considerations sur certains ethnonymes des aroumains des Balkanes*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 125-133 (citat la p. 127).

15. Saramandu, Nicolae, *Studii aromâne și meglenoromâne*, Editura Ex Ponto, Constanța, 2003, citat în Borbély, Anna, *Kétnyelvűség. Variabilitás és változás magyarországi közösségekben*, L'Harmattan, Budapest, 2014.

16. Saramandu, Nicolae, *Studii aromâne și meglenoromâne*, Editura Ex Ponto, Constanța, 2003, citat în Lascu, Stoica, *De la population romanisée aux Valaques, Aroumains, Roumains Balkaniques*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 377-428 (citat la p. 382, 385)..

17. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Avram, Andrei, *Une alternance accentuelle néologique en mégléno-roumain*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 85-88 (citat la p. 85).

18. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Bardu, Nistor, *Nouvelles considerations sur certains ethnonymes des aroumains des Balkanes*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и*

балканистика. *Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 125-133 (citat la p. 127, 131).

19. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187.

20. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Lascu, Stoica, *De la populație romanisăe aux Valaques, Aroumains, Roumains Balkaniques*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 377-428.

21. Saramandu, Nicolae, *Structura aromânei actuale. Graiurile din Dobrogea. Texte dialectale*, Editura Academiei Române, București, 2005, citat în Borbély, Anna, *Kétnyelvűség. Variabilitás és változás magyarországi közösségekben*, L'Harmattan, Budapest, 2014.

22. Saramandu, Nicolae, Manuela Nevaci, *Hărți lingvistice motivaționale*, în „Fonetica și dialectologie”, XXIV-XXVI, 2005-2007, p. 221-228, citat în Pavel, Vasile, *Reprezentări metaforice în procesul de creare a denumirilor*, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 286-293 (citat la p. 291).

23. Saramandu, Nicolae, Manuela Nevaci, *Sinteze de dialectologie română*, București, 2013, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187 (citat la p. 186)

24. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Dana-Mihaela Zamfir, Marilena Tiugan, Verginica Barbu Mititelu, Carmen Radu, Irina Floarea, Mihaela Morcov, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. I, Editura Academiei Române, București, 2005, citat în Chircu, Adrian, *Adverbul de mod în ALR, I, I și în ALRM I. Harta „Merg încet”*, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 51-64 (citat la p.

57).

25. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Dana-Mihaela Zamfir, Marilena Tiugan, Verginica Barbu Mititelu, Carmen Radu, Irina Floarea, Mihaela Morcov, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. I, Editura Academiei Române, București, 2005, citat în Olariu, Florin-Teodor, Veronica Olariu, Marius-Radu Clim, Ramona Luca, *Atlasul lingvistic audiovizual al Bucovinei (ALAB). Prima fază – un nou proiect privind digitalizarea cartografiei lingvistice românești*, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 263-285.

26. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Dana-Mihaela Zamfir, Marilena Tiugan, Verginica Barbu Mititelu, Carmen Radu, Irina Floarea, Mihaela Morcov, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. I, Editura Academiei Române, București, 2005, citat în Zamfir, Dana-Mihaela, *În legătură cu istoria amuțirii lui -u final. Despre rezistența în timp și despre difuziunea dialectală a tipurilor fonetice **puuu**, **ochiu** și **ariciu***, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 313-362 (citat la p. 315).

27. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Dana-Mihaela Zamfir, Marilena Tiugan, Verginica Barbu Mititelu, Carmen Radu, Irina Floarea, Mihaela Morcov, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. I, Editura Academiei Române, București, 2005, citat în Saramandu, Nicolae, *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 637-641.

28. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Verginica Barbu Mititelu, Mihaela-Mariana Morcov, Manuela Nevaci, Carmen Ioana Radu, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2012, citat în Marin, Maria, *Trăsături dialectale comune graiurilor muntenesti și celor crișsene*, în „Fonetica și dialectologie, XXXIII, 2014, p. 87-98 (citat la p. 93).

29. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Verginica Barbu Mititelu, Mihaela-Mariana Morcov, Manuela Nevaci, Carmen Ioana Radu, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sinteză*, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2012, citat în Morcov, Mihaela-Mariana, *Credințe populare românești oglindite în materialele dialectale*, în „Fonetica și dialectologie, XXXIII, 2014, p. 109-122 (citat la p. 120)

30. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Verginica Barbu Mititelu, Mihaela-Mariana

Morcov, Manuela Nevaci, Carmen Ioana Radu, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sintează*, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2012, citat în Zamfir, Dana-Mihaela, *În legătură cu istoria amuțirii lui –u final. Despre rezistența în timp și despre difuziunea dialectală a tipurilor fonetice puii, ochiu și ariciu*, în Vlasin, Veronica Ana, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (eds.), *Lucrările celui de-al XV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 13-14 septembrie 2012*, Editura Argonaut/Scriptor, Cluj-Napoca, 2014, p. 313-362 (citat la p. 321).

31. Saramandu, Nicolae (coordonator), colectiv de elaborare: Verginica Barbu Mititelu, Mihaela-Mariana Morcov, Manuela Nevaci, Carmen Ioana Radu, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, *Atlasul lingvistic pe regiuni. Sintează*, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2012, citat în Saramandu, Nicolae, *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sintează*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 637-641.

32. Saramandu, Nicolae (coord.), de Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Irina Floarea, Alina Celac, *Dicționar meglenoromân. Literele A, Ă*, în „Fonetică și dialectologie”, XXIX, 2010, p. 52-135, în Avram, Andrei, *Une alternance accentuelle néologique en mégléno-roumain*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 85-88 (citat la p. 87).

33. Saramandu, Nicolae (coord.), de Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Irina Floarea, Alina Celac, *Dicționar meglenoromân. Literele A, Ă*, în „Fonetică și dialectologie”, XXIX, 2010, p. 52-135, citat în Mărgărit, Iulia, Victor Celac, *Notă etimologică: megl.ăntfó.; ăntfu:iri < lat. *infolliare?*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 485-489 (citat la p. 487).

34. Saramandu, Nicolae (coord.), de Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Irina Floarea, Alina Celac, *Dicționar meglenoromân. Literele A, Ă*, în „Fonetică și dialectologie”, XXIX, 2010, p. 52-135, citat în Mărgărit, Iulia, *Elemente lexicale comune în relația dacoromână/meglenoromână*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 475-484.

35. Saramandu, Nicolae (coord.), de Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Irina Floarea, Alina Celac, *Dicționar meglenoromân. Litera B* în „Fonetică și dialectologie”, XXX,

2011, p. 51-115, citat în Mărgărit, Iulia, *Elemente lexicale comune în relația dacoromână/meglenoromână*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 475-484.

36. Saramandu, Nicolae (coord.), de Alina Celac, Irina Floarea, Marilena Tiugan, *Dicționarul dialectului meglenoromân general și etimologic*, vol. I (A-C), Editura Academiei Române, București, 2013, citat în Celac, Alina, *Câteva observații privind verbul în meglenoromână (pe baza Dicționarului dialectului meglenoromân)*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 181-187.

37. Saramandu, Nicolae (coord.), de Alina Celac, Irina Floarea, Marilena Tiugan, *Dicționarul dialectului meglenoromân general și etimologic*, vol. I (A-C), Editura Academiei Române, București, 2013, citat în Lascu, Stoica, *De la population romanis e aux Valaques, Roumains, Roumains Balkaniques*, în Мирјана Алексоска-Чкатроска, Јоана Хаџи-Лега Христоска (eds.), *Романистика и балканистика. Зборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, издавач: Филолшки Факултет „Блаже Конески”, Скопје, 2014, p. 377-428 (citat la p. 382).

38. Saramandu, Nicolae, *Studii aromâne și meglenoromâne*, Editura Ex Ponto, Constanța, 2003, citat în Aida Todî, * ndrum tor pentru studiul diacronic al limbii române* (editia a II-a), Ed. Universitară, București, 2014 (citat la p. 58).

39. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Aida Todî, * ndrum tor pentru studiul diacronic al limbii române* (editia a II-a), Ed. Universitară, București, 2014 (citat la p. 58).

40. Saramandu, Nicolae, & Nevaci, Manuela, *Sinteze de dialectologie română*, Editura Universitară, București, 2013, citat în Aida Todî, * ndrum tor pentru studiul diacronic al limbii române* (editia a II-a), Ed. Universitară, București, 2014 (citat la p. 58).

41. Saramandu, Nicolae, *Sistemul formelor verbale compuse în aromână*, „Fonetica și dialectologi”e, 1969, VI, 155–162, citat în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel St nil , Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Kor e, 2014, p.70-81 (citat la p. 71).

42. Saramandu, Nicolae, *Considerații asupra sistemului fonologic al graiului aromânesc din Crușova-Macedonia (Iugoslavia)*,  n „Studii și cercet ri lingvistice”, XXI, 1970, 465–471, citat  n Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*,  n „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori:

- Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 73).
43. Saramandu, Nicolae, *Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea*, Editura Academiei Române, București, 1972, citată în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 75).
44. Saramandu, Nicolae, „Aromâna”, în: V. Rusu (ed.), *Tratat de dialectologie românească*, Scrisul românesc, Craiova, 1984, 423–475, citată în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 79).
45. Saramandu, Nicolae, *Harta graiurilor aromâne și meglenoromâne din Peninsula Balcanică*, „Studii și cercetări lingvistice”, nr. 3, 1988, 225-245, citată în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 80).
46. Saramandu, Nicolae, *Flexiunea de gen a numeralului trei în aromână*, în „Studii și cercetări lingvistice”, XVII, nr. 1–6, 1996, p. 207–215, citată în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 81).
47. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citată în Nevaci, Manuela, *Aspekte gjuhesore dhe etnografike te kontaktit te arumuneve me shqiptaret*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p.70-81 (citată la p. 81).
48. Saramandu, Nicolae, *Un structuralist avant la lettre: Gheorghe Constantin Roja* în „Actele celui de al 4-lea Colocviu al Catedrei de limba română”, Editura Universității, București, 2005, p. 759–763, citată în Nevaci, Manuela, *Sisteme de scriere în dialectul aromân (cu referire la scrierile din secolul al XVIII-lea)*, în „Sincronie și diacronie în studiul limbii române. Actele celui de al 13-lea Colocviu internațional al Departamentului de lingvistică, București, 13-14 decembrie 2014. Omagiu domnului profesorul Grigore Brâncuș la aniversare”, Zafiu, Rodica, Dragomirescu, Adina, Nicolae, Alexandru (editori), Editura Universității din București, 2014, p. 297-302 (citată la p. 300).
49. Saramandu, Nicolae, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale Glosar*, Editura Academiei Române, București, 2007, citată în Danilescu, Daniela, *Aspekte të ndikimit të*

shqipes mbi të folmen e arumunëve të Korçës në rrafshin leksikor, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptarorumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p. 102-107 (citat la p. 107).

50. Saramandu, Nicolae, Nevaci, Manuela, *Graurile aromânei actuale în perspectivă spațială (pe baza atlaselor lingvistice)*, „Comunicare interculturală și integrare europeană”, Iași, 2006, p. 259-272, citat în Danilea Stoica, *Aspekte të ndikimit të shqipes mbi të folmen e arumunëve të Korçës në rrafshin leksikor*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptarorumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p. 102-107 (citat la p. 107).

51. Saramandu, Nicolae, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale Glosar*, Editura Academiei Române, București, 2007, citat în Danilea Stoica, *Aspekte të ndikimit të shqipes mbi të folmen e arumunëve të Korçës në rrafshin leksikor*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptarorumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p. 102-107 (citat la p. 107).

52. Saramandu, Nicolae, *Romanitatea orientală*, Editura Academiei Române, București, 2004, citat în Danilea Stoica, *Aspekte të ndikimit të shqipes mbi të folmen e arumunëve të Korçës në rrafshin leksikor*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptarorumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p. 102-107 (citat la p. 107).

53. Saramandu, Nicolae, *Studii aromâne și meglendoromâne*, Editura Ex Ponto, Constanța, 2004, citat în Nistor Bardu, *Ndikimi i gjuhës shqipe mbi ligjërimin e sotëm të aromunëve voskopajarë*, în „Lindhet kulturore dhe historike shqiptarorumune” (editori: Ali Jashari, Viorel Stănilă, Anyla Maxhe, Daniela Stoica), Editura Shtëpia Botuese, Korçë, 2014, p. 57-62 (citat la p. 62).

54. Nicolae Saramandu, 1969, “Sistemul formelor verbale compuse în aromână”, *Fonetica și dialectologie*, VI, 155–162 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

55. Nicolae Saramandu, 1970, “Considerații asupra sistemului fonologic al graiului aromânesc din Crușova-Macedonia (Iugoslavia)”, *Studii și cercetări lingvistice*, XXI, 465–471 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

56. Nicolae Saramandu, 1972, *Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea*, București, Editura Academiei Române citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

57. Nicolae Saramandu, 1984, “Aromâna”, în: V. Rusu (ed.), *Tratat de dialectologie românească*, Craiova, Scrisul românesc, 423–475 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate*

românească în context balcanic, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

58. Nicolae Saramandu, 1988, “Harta graiurilor aromâne și meglenoromâne din Peninsula Balcanică”, *Studii și cercetări lingvistice*, nr. 3, 225-245 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

59. Nicolae Saramandu, 1996, “Romano-balcanica. Flexiunea de gen a numeralului trei în aromână”, în “*Studii și cercetări lingvistice*”, XVII, nr. 1–6, p. 207–215 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

60. Nicolae Saramandu, 2004, *Romanitatea orientală*, București, Editura Academiei Române citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

61. Nicolae Saramandu, 2005, “Un structuralist avant la lettre: Gheorghe Constantin Roja” în *Actele celui de al 4-lea Colocviu al Catedrei de limba română*, București, Editura Universității, p. 759–763 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

62. Nicolae Saramandu, Nevaci, M., 2006, “Graiurile aromânei actuale în perspectivă spațială (pe baza atlaselor lingvistice)”, *Comunicare interculturală și integrare europeană*, Iași, 259-272 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

63. Nicolae Saramandu, 2007, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale Glosar*, București, Editura Academiei Române citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

64. Nicolae Saramandu, 2008, “Originea românei și a dialectelor sale (observații critice pe marginea unor lucrări recente)”, *Philologica Jassyensia*, an IV, nr. 2, 159–164 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

65. Nicolae Saramandu, 2010, “De la unitate de neam la conștiința națională. Aromânii – istorie și actualitate”, în *CCr*, nr. 12 (278), p. 45–52 citat în Nevaci, Manuela, *Identitate românească în context balcanic*, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

66. Nicolae Saramandu, Nevaci, M., “Dialectul aromân”, *Istoria limbii române*, III, Editura Academiei Române, București (manuscris) citat în Nevaci, Manuela, *Identitate*

românească în context balcanic, București, 2013, Editura Muzeul Național al literaturii române, colecția Aula Magna, 271 p.

67. Nicolae Saramandu, *Sistemul formelor verbale compuse în aromână,* în *FD*, VI, 1969, p.155-162 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

68. Nicolae Saramandu, *Neutralizarea opoziției de sonoritate în aromână,* în “*Studii și cercetări lingvistice*” XXII, 1971, nr. 4, p. 377-380 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

69. Nicolae Saramandu, *Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea,* București, 1972 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

70. Nicolae Saramandu, *Die Aromunen in der Dobrudscha und ihre Mundart,* în „Dacoromania. Jahrbuch für östliche Latinität”, Freiburg / München, III,1975-1976, p. 185-196 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

71. Nicolae Saramandu, *U final în graiurile aromânei,* în “*Studii și cercetări lingvistice*”, XXIX, 1978, nr. 3, p. 329-340 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

72. Nicolae Saramandu, *Schiță de fonologie istorică a meglenoromânei,* în “*Studii și cercetări lingvistice*”, XXXI (1980), nr. 1, p. 47–65 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

73. Nicolae Saramandu, *Aromâna,* în „Tratat de dialectologie românească”, Craiova, 1984, p. 423-475 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

74. Nicolae Saramandu, *Harta graiurilor aromâne și meglenoromâne din Peninsula Balcanică,* în “*Studii și cercetări lingvistice*”, XXXIX (1988), nr. 3, p. 225–245 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

75. Nicolae Saramandu, *Raporturile între dialectele românești sud-dunărene și graiurile dacoromâne,* în vol. „Dialectologica”, București, 1989, p. 39–48 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

76. Nicolae Saramandu, *Studii aromâne și meglenoromâne,* Constanța, 2003 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

77. Nicolae Saramandu, *Romanitatea orientală,* București, 2004 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

78. Nicolae Saramandu, Nevaci, Manuela, *The South Danubian Romanian Dialects in Spatial Perspective* in ‘RESEE’ 1-4/ 2006, p. 430-445 citat în Nevaci, Manuela,

Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron, Editura Universitară, București, 2013.

79. Nicolae Saramandu, *Formarea dialectelor românești (pe baza surselor istorice),* în „Actele celui de al 5-lea Colocviu al Catedrei de limba română”, București, 2006, p. 563-577 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

80. Nicolae Saramandu, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale și glosar,* București, 2007 citat în Nevaci, Manuela, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron,* Editura Universitară, București, 2013.

81. Nicolae Saramandu, *Pentru o limbă comună românilor nord- și sud-dunăreni. O încercare de la începutul secolului al XIX-lea,* în vol. „Beiträge zur rumänischen Sprache im 19. Jahrhundert”, Tübingen, 1992, p.133-141 citat în Nevaci, Manuela, *Scriitori aromâni de ieri și de azi. Antologie de texte și studiu filologic,* Editura universitară, București, 2013.

82. Nicolae Saramandu, *Gramatica aromână a lui Mihail G. Boiagi (începutul secolului al XI-lea),* FD, X, 1991, p. 121-123 citat în Nevaci, Manuela, *Scriitori aromâni de ieri și de azi. Antologie de texte și studiu filologic,* Editura universitară, București, 2013.

83. Nicolae Saramandu, *Über die schriftliche Norm des Aromunischen,* în “Balkan-Archiv. Neue Folge”, XXIV-XXV, 1999-2000, p. 191-206 citat în Nevaci, Manuela, *Scriitori aromâni de ieri și de azi. Antologie de texte și studiu filologic,* Editura universitară, București, 2013, 288 p.

84. Nicolae Saramandu, *Sisteme de scriere a aromânei,* „Studii și cercetări lingvistice”, LI, 2000, nr. 1, p. 201-206 citat în Nevaci, Manuela, *Scriitori aromâni de ieri și de azi. Antologie de texte și studiu filologic,* Editura universitară, București, 2013.

85. Nicolae Saramandu, *Gheorghe Constantin Roja – un precursor dialectologiei românești,* în „Lucrările celui de-al XIII Simpozion internațional de dialectologie”, vol. Cluj-Napoca, 2009, p. 335-344 citat în Nevaci, Manuela, *Scriitori aromâni de ieri și de azi. Antologie de texte și studiu filologic,* Editura universitară, București, 2013.

86. Nicolae Saramandu, *Lingvistica integrală. Interviu cu Eugeniu Coșeriu realizat de Nicolae Saramandu,* Editura Fundației Culturale Române, București, 2006 citat în Ana Borbely, *Limbă română și identitate românească în Ungaria,* Dürer Nyomda Kft., Giula 2013.

87. Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea, de Teofil Teaha, Mihai Conțiu, Ion Ionică, Paul Lăzărescu, Bogdan Marinescu, Valeriu Rusu, **Nicolae Saramandu,** Magdalena Vulpe, vol. I, București, Editura Academiei Române, 1996 citat de Barbu Mititelu, Verginica, *Dificultăți anatomice ale corpului omenesc: sensurile lui vintre în dacoromână în volumul „Cuvinte potrivite”. Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare,* coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

88. Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză (ALRR.

Sinteză), coordonator: **Nicolae Saramandu**, volumul I, colectiv redacțional: Dana-Mihaela Zamfir, Marilena Tiugan, Verginica Barbu Mititelu, Carmen Radu, Irina Floarea, Mihaela-Mariana Morcov, București, Editura Academiei Române, 2005 citat de Barbu Mititelu, Verginica, *Dificultăți anatomice ale corpului omenesc: sensurile lui vintre în dacoromână* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

89. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză* (ALRR. Sinteză), coordonator: **Nicolae Saramandu**, volumul II, colectiv de elaborare: Verginica Barbu Mititelu, Mihaela-Mariana Morcov, Manuela Nevaci, Carmen-Ioana Radu, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2012 citat de Barbu Mititelu, Verginica, *Dificultăți anatomice ale corpului omenesc: sensurile lui vintre în dacoromână* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

90. *Atlasul lingvistic român pe regiuni: Muntenia și Dobrogea*, de Teofil Teaha, Mihai Conțiu, Ion Ionică, Paul Lăzărescu, Bogdan Marinescu, Valeriu Rusu, **Nicolae Saramandu**, Magdalena Vulpe, vol. III, București, Editura Academiei Române, 2001 citat de Ana-Maria Botnaru, *Terminologia pădurii. goluri de pădure: rariște, poiană, curătură* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

91. **Nicolae Saramandu** (coordonator), Alina Celac, Irina Floarea, Marilena Tiugan, *Dicționarul dialectului meglendoromân - explicativ și etimologic* (au fost publicate: literele A, *Ă*, în „Fonetică și dialectologie”, XXIX, 2010, p. 52–135; litera B, în „Fonetică și dialectologie”, XXX, 2011, p. 55–115; litera C în „Fonetică și dialectologie”, XXXI, 2012, p. 79–196) citat de Alina Celac, *Valoarea anaforică a demonstrativului în meglendoromână* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

92. *Dicționarul Toponimic al României. Muntenia* (DTRM), vol. IV (L–M), sub redacția prof. univ. dr. **Nicolae Saramandu**, București, Editura Academiei Române, 2011 citat de Oliviu Felecan, Nicolae Felecan, *Observații cu privire la oiconimele Letca, Lita, Liteni* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

93. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză* (ALRR. Sinteză), coordonator: **Nicolae Saramandu** (vol. III aflat în lucru la Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan–Al. Rosetti”, București) citat de Floarea, Irina, *Aria de răspândire și sensurile lui frățâne* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu*

doamnei Maria Marin la aniversare, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

94. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea*, vol. I–III, de Teofil Teaha, Mihai Conțiu, Ion Ionică, Paul Lăzărescu, Bogdan Marinescu, Valeriu Rusu, **Nicolae Saramandu**, Magdalena Vulpe, 1996–2001; vol. IV, de Teofil Teaha (coord.), Ion Ionică, Bogdan Marinescu, Nicolae Saramandu, Magdalena Vulpe, 2004; vol. V, de Teofil Teaha (coord.), Bogdan Marinescu, Nicolae Saramandu, 2007, București, Editura Academiei Române citat de Mara Iuliana Manta, *Valori și forme ale spațiului în graiurile dacoromâne sudice* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

95. *Texte dialectale și glosar. Dobrogea*, publicate de Paul Lăzărescu, Victorela Neagoe, Ruxandra Pană, **Nicolae Saramandu**, București, [f. e.], 1987 citat de Mara Iuliana Manta, *Valori și forme ale spațiului în graiurile dacoromâne sudice* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

96. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea*, vol. III, de Teofil Teaha, Mihai Conțiu, Ion Ionică, Paul Lăzărescu, Bogdan Marinescu, Valeriu Rusu, **Nicolae Saramandu**, Magdalena Vulpe, București, Editura Academiei Române, 2001 citat de Teodor Oancă, *Prună, perja și derivatele lor în antroponimia românească* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

97. *Dicționarul Toponimic al României. Muntenia (DTRM)*, vol. I (A–B), sub redacția prof. univ. dr. **Nicolae Saramandu**, redactori: Adrian Rezeanu, Maria Dobre, București, Editura Academiei Române, 2005 citat de Adrian Rezeanu, *Tezaur toponimic maramureșean* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

98. **Nicolae Saramandu**, *Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea*, București, Editura Academiei Române, 1972 citat de Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

99. **Nicolae Saramandu**, *Aromâna*, în Valeriu Rusu (coord.), *Tratat de dialectologie românească*, Craiova, Editura „Scrisul Românesc”, 1984. p. 423–475 citat de Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean* în volumul „Cuvinte potrivite”.

Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

100. Nicolae Saramandu, *Romano-balcanica. Flexiunea de gen a numeralului trei în aromână*, în „Studii și cercetări lingvistice”, XVII, 1–6, 1996, p. 207–215 citat de Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

101. Nicolae Saramandu, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale. Glosar*, București, Editura Academiei Române, 2007 citat de Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

102. Nicolae Saramandu, *Atlasul lingvistic al dialectului aromân (ALAR) (ms.)* citat de Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

103. Nicolae Saramandu, *Arom. stTMsa (st^{TM3}) [stea] și evoluția lat. -ll- în română*, în „Studii și cercetări lingvistice”, XLI, 5–6, 1990, p. 429–432 citat de Daniela Răuțu, *Aspecte ale variației morfologice substantivale în graiurile dacoromâne din Vojevodina* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

104. ALRR. Sinteză I, II, III– Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză, coord.: **Nicolae Saramandu**, București, Editura Academiei Române, vol. I, 2005, vol. II, 2012, vol. III 2108 citat de Daniela Răuțu, *Aspecte ale variației morfologice substantivale în graiurile dacoromâne din Vojevodina* în volumul „Cuvinte potrivite”. *Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*, coordonatori: Daniela Răuțu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, București, Editura Academiei Române, 2013.

V. Membru în comitete de redacție/ în conducerea unei organizații internaționale

1. Membru în comitete a Academiei Române de redacție (în țară și străinătate)

Redactor-șef al revistei „Fonetica și Dialectologie”

Membru în colegiile de redacție ale revistelor:
Revue roumaine de linguistique, Studii și cercetări
lingvistice, Limbă și Literatură, Analele
Universității din Timișoara, Philologica Jassyensia
(Iași), Buletin Științific. Serie Filologie (Baia Mare),
Bolletino dell'Atlante Linguistico Italiano (Torino),
Dialectologia et Geolinguistica (Roma / Bamberg),
Revistă de lingvistică și știință literară (Chișinău)

2. Membru în conducerea
organizații internaționale

Din 2004 președintele al *Atlasului Limbilor unei
Europei (Atlas Linguarum Europae)*
Din 1989 vicepreședinte al *Atlasului Lingvistic
Romanic (Atlas Linguistique Roman)*
Între 2006 și 2012 vicepreședinte al *Societății
Internaționale de Dialectologie și Geolinguistică
(International Society of Dialectology and
Geolinguistics)*
Din 1991 membru în *Asociația germană a romabniștilor
balcanologi (Deutscher Balkanromanistenverband)*
Din 1995 membru în *Société de linguistique
romane*

3. Membru în comitete,
comisii internaționale

Din 2004 membru în Comisia de lingvistică
balcanică
Din 2007 membru în Comisia de digitalizare a
hărților ALE (colaborare cu *Institut für deutsche Sprache.
Deutscher Sprachatlas* din Marburg, Germania)

Premii, diplome, distincții

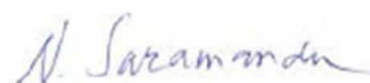
1989: Premiul „Timotei Cipariu“ al Academiei Române
2004: „Diploma de excelență” a Editurii Academiei
Române pentru lucrarea *Romanitatea orientală*, (București,
2004)
2009: Ordinul „Meritul Cultural” în grad de „Cavaler”,
conferit de Președintele României, Traian Băsescu

2009: Diploma „Meritul Academic”, conferită de Academia Română

2010: *Doctor honoris causa* al Universității din Baia Mare (România)

2012: Premiul „Bogdan Petriceicu Hasdeu” al Academiei Române

Martie 2023



Prof. univ. dr. Nicolae Saramandu,
Membru corespondent al Academiei Române

PROFESORUL NICOLAE SARAMANDU: LISTA LUCRĂRILOR PUBLICATE

ABREVIERI (REVISTE ȘI PUBLICAȚII PERIODICE)

<i>Academica</i>	– Academica. Revistă de știință, cultură și artă (București)
<i>Anuar Iași</i>	– Anuar de lingvistică și istorie literară (Iași)
<i>Anuarul ICED</i>	– Anuarul Institutului de Cercetări Etnologice și Dialectologice (București)
<i>BA</i>	– Balkan-Archiv. Neue Folge (Köln/Hamburg)
<i>CL</i>	– Cercetări de lingvistică (Cluj-Napoca)
<i>CLTA</i>	– Cahiers de linguistique théorique et appliquée (București)
<i>CCr</i>	– Caiete critice (București)
<i>Dacoromania</i>	– Dacoromania. Jahrbuch für östliche Latinität (Freiburg/München)
<i>DIG</i>	– Dialectologia et Geolinguistica (Florența/Bamberg)
<i>ER</i>	– Estudis Romànics (Barcelona)
<i>FD</i>	– Fonetica și dialectologie (București)
<i>IJP</i>	– International Journal of Psycholinguistics (Haga)
<i>LB</i>	– Linguistique balkanique (Sofia)
<i>LL</i>	– Limbă și literatură (București)
<i>LR</i>	– Limba română (București)
<i>Memorii Arte (București)</i>	– Academia Română. Memoriile Secției de Științe Filologice, Literatură și
<i>RESEE</i>	– Revue des études sud-est européennes (București)
<i>REF</i>	– Revista de etnografie și folclor (București)
<i>RF</i>	– Revista de folclor (București)
<i>RITL</i>	– Revista de istorie și teorie literară (București)
<i>RRL</i>	– Revue roumaine de linguistique (București)

1963

1. *Mai multă grijă pentru corectitudinea exprimării*, în „Presa noastră”, VIII, 1963, nr. 12, p. 18–19.

1964

2. *Ion Luca. Teatru*, în „Gazeta literară”, XI, 1964, nr. 4 (514), p. 6.
3. *O „schiță” de istorie a versificației românești*, în „Gazeta literară”, XI, 1964, nr. 52 (563), p. 8.

1965

4. *Locul complementului indirect exprimat prin substantiv în cadrul grupării complete – pentru limba română din secolul al XVIII-lea*, în SCL, XVI, 1965, nr. 4, p. 499–517.

5. *Despre tehnica sugestiei cromatice (alb-negru) în poezia lui Bacovia*, în „Omagiu lui Alexandru Rosetti”, Editura Academiei, București, 1965, p. 809–814.
6. *Plasticitatea versurilor* [în pastelurile lui Vasile Alecsandri], în „Gazeta literară”, XII, 1965, nr. 37 (670), p. 8.
7. [recenzie la] S. K. Šaumjan, *Problemy teoretičeskoj fonologii* (Moscova, 1962), în *SCL*, XVI, 1965, nr. 5, p. 733–739.

1966

8. *Sur le rendement fonctionnel des types de structures phonématiques en roumain*, în *CLTA*, III, 1966, p. 147–159.
9. *Sistem, subsistem, microsistem*, în *LR*, XV, 1966, nr. 2, p. 117–124 (în colaborare cu B. Wechsler) [versiunea în limba franceză, în vol. „Recherches sur la philosophie des sciences”, București, 1971, p. 507–515].
10. *Reluarea și anticiparea complementului indirect exprimat prin substantiv în limba română din secolul al XVIII-lea*, în *SCL*, XVII, 1966, nr. 4, p. 423–434.
11. „Stratigrafia” stilului și dimensiunile stilisticii genetice, în „Gazeta literară”, XIII, 1966, nr. 4 (690), p. 8.
12. [recenzie la] A. Rosetti, *Linguistica* (The Hague, 1965), în *SCL*, XVII, 1966, nr. 6, p. 700–7003.

1967

13. **Glosar dialectal. Oltenia** (în colaborare cu Galina Ghiculete, Paul Lăzărescu, Magdalena Vulpe, sub conducerea lui B. Cazacu), Editura Academiei, București, 1967, 130 p.
14. *Considérations sur la structure statistique du vocabulaire de la poésie descriptive*, în *CLTA*, IV, 1967, p. 219–227.
15. [recenzie la] B. Cazacu, *Studii de dialectologie română* (București, 1966), în *SCL*, XVIII, 1967, nr. 2, p. 244–247 (versiunea în limba franceză, în *RRL*, XII, 1967, nr. 3, p. 262–265).
16. [recenzie la] Guy Rondeau, *Initiation à la linguistique appliquée* (Montréal, 1965), în *RRL*, XII, 1967, nr. 4, p. 375–377.

1968

17. [recenzie la] Mario Pei, *Invitation to Linguistics* (Londra, 1965), în *RRL*, XIII, 1968, nr. 1, p. 89–91.
18. [recenzie la] H. Mihăescu, *Influența grecească asupra limbii române până în secolul al XV-lea* (București, 1968), în *RRL*, XIII, 1968, nr. 4, p. 369–373.

1969

19. *Sistemul formelor verbale compuse în aromână*, în *FD*, VI, 1969, p. 155–162 [versiunea în limba franceză în „Actes du X^e Congrès International des Linguistes”, vol. IV, București, 1970, p. 323–330].

1970

20. *Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea* [rezumatul tezei de doctorat], București, 1970, 19 p.
21. *Considerații asupra sistemului fonologic al graiului aromânesc din Crușova –Macedonia (R. S. F. Iugoslavia)*, în *SCL*, XXI, 1970, nr. 4, p. 465–471.

1971

22. *Sur l'aroumain parlé en Dobroudja*, în „Actele celui de-al XII-lea Congres internațional de lingvistică și filologie romanică”, II, București, 1971, p. 1353–1357.
23. *Neutralizarea opoziției de sonoritate în aromână*, în *SCL* XXII, 1971, nr. 4, p. 377–380 [versiunea în limba franceză, sub titlul *Sur la neutralisation de l'opposition de sonorité en roumain*, în vol. „Phonologica 1972”, München/Salzburg, 1975, p. 55–61].
24. *Cercetări despre substrat* [pe marginea lucrării lui I. I. Rusu, *Ilirii*, București, 1969], în „Contemporanul”, 1971, nr. 8, p. 8–9.
25. *Dialectologia sociologică*, în „Progresele științei”, VII, 1971, p. 446–449 (în colaborare cu R. Pană).
26. [recenzie la] Tache Papahagi, *Paralele folclorice. Traduceri din poezia populară greacă* (București, 1970), în *RF*, XVI, 1971, nr. 2, p. 170–174.

1972

27. **Cercetări asupra aromânei vorbite în Dobrogea. Fonetică. Observații asupra sistemului fonologic**, Editura Academiei, București, 1972, 200 p. + hartă.
28. [recenzie la] Iannis Lampsidis, *Grammatikē tēs vulgarikēs glossis* (Salonic, 1968), în *RESEE*, X, 1972, nr. 1, p. 167–168.

1973

29. *Arom., megl. mucán 'dacoromân'. Câteva aspecte etnolingvistice*, în *FD*, VIII, 1973, p. 207–211.
30. [recenzie la] Francesco Coco, *Il dialetto di Bologna* (Bologna, 1970), în *FD*, VIII, 1973, p. 221–225.

1974

31. *Aspecte actuale ale cercetării lingvistice în R. F. Germania*, în „Progresele științei”, X, 1974, nr. 2, p. 84–85.

1975

32. *Notes étymologiques et lexicales*, 1975, în *RRL*, XX, 1975, nr. 4, p. 407–408.
33. *Arii fonologice și zone dialectale de tranziție (pe baza NALR. Oltenia, vol. I–II)*, în *SCL*, XXVI, 1975, nr. 2, p. 119–130 [versiunea în limba franceză în „XIV Congresso internazionale di linguistica e filologia romanza. Atti”, vol. II, Napoli, 1976, p. 121–135].
34. *Interviu cu profesorul Eugenio Coseriu*, în „România literară”, VIII, 1975, nr. 17, p. 19.
35. [recenzie la] *Aspekte der Soziolinguistik* (hrsg. von W. Klein und D. Wunderlich) (Frankfurt am Main, 1972), în *FD*, IX, 1975, p. 209–213.

36. [recenzie la] Norbert Dittmar, *Soziolinguistik* (Frankfurt am Main, 1973), în *RRL*, XX, 1975, nr. 2, p. 187–189.

1976

37. *Les parlers de la Dobroudja dans le cadre du daco-roumain* [cu trei hărți în afară de text], în *Dacoromania*, 3 [1975–1976], Freiburg/München, 1976, p. 179–184 (în colaborare cu Paul Lăzărescu).
38. *Die Aromunen in der Dobrudscha und ihre Mundart*, în *Dacoromania*, 3 [1975–1976], Freiburg/München, 1976, p. 185–196.
39. *Aspecte ale variației lingvistice în graiurile oltenești actuale*, în *LL*, 1976, nr. 2, p. 414–416.
40. *Al doilea Seminar de limbă și cultură albaneză de la Pejë (R. S. F. Iugoslavia)* (Pejë, 1975), în *SCL*, XXVII, 1976, nr. 1, p. 105–106.
41. [recenzie la] *Antologie lirică aromână* (întocmită de Hristu Cândroveanu, București, 1975), în *LL*, 1976, nr. 1, p. 225–228 [versiunea în limba franceză în „Cahiers roumains d'études littéraires”, 1979, nr. 3, p. 157–159].
42. [recenzie la] N. P. Andriotis, *La loi de la prophylaxie dans le vocalisme néo-grec* (Salonic, 1974), în *RESEE*, XIV, 1976, nr. 2, p. 345–346.

1977

43. *Deux types de variables sociolinguistiques*, în *RRL*, XXII, 1977, nr. 3, p. 315–319.
44. *Un procedeu de elaborare a hărților fonologice (pe baza NALR. Oltenia)*, în *SCL*, XXVII, 1977, nr. 4, p. 429–437.
45. *Tache Papahagi (1892–1977)*, în *LR*, XXVI, 1977, nr. 6, p. 643–644.
46. [recenzie la] M. Setatos, *Fonologia tēs koinēs neoellinikēs* (Atena, 1974), în *SCL*, XXVIII, 1977, nr. 2, p. 212–215.
47. [recenzie la] Victor Iancu, *Palatalizarea dentalelor în limba română* (Timișoara, 1975), în *LL*, 1977, nr. 2, p. 540–543.

1978

48. *Influență a dacoromânei sau evoluție paralelă în aromâna din Dobrogea?*, în *CL*, XXIII, 1978, nr. 1, p. 43–45.
49. *U final în graiurile aromânei*, în *SCL*, XXIX, 1978, nr. 3, p. 329–340.
50. *Das Projekt eines aromunischen Sprachatlases (ALiA)*, în *BA*, III, 1978, p. 7–14 (în colaborare cu Johannes Kramer) [versiunea în limba română în *SCL*, XXX, 1979, nr. 2, p. 157–161].
51. *Structura vocabularului poetic în pastelurile lui Vasile Alecsandri (pe baza analizei statistice)*, în *LL*, 1978, nr. 4, p. 519–528.
52. *Al treilea Colocviu internațional al „Atlasului limbilor Europei (ALE)”* (Marburg, 18–22 aprilie 1978), în *SCL*, XXIX, 1978, nr. 6, p. 685–686.
53. [recenzie la] *Balkan-Archiv. Neue Folge* (hrsg. von Johannes Kramer, vol. I, 1976), în *RESEE*, XVI, 1978, nr. 4, p. 814–817.
54. [recenzie la] Mihai Eminescu, *Ylli i drites* [Luceafărul] (traducere în limba albaneză de R. Ismajli, Prishtinë, 1976), în *LL*, nr. 2, 1978, p. 313.

55. [recenzie la] Matilda Caragiu Marioțeanu, Ștefan Giosu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Romulus Todoran, *Dialectologie română* (București, 1977), în „Rumanian Books”, 1978, nr. 4, p. 23.
56. [recenzie la] Valeriu Rusu, *Introducere în studiul graiurilor românești* (București, 1977), în „Rumanian Books”, 1978, nr. 1, p. 40.

1979

57. *Le parler aroumain de Kruševo (R. S. de Macédoine)*, în *RESEE*, XVII, 1979, nr. 1, p. 153–162 [versiunea în limba română, în „Actele Simpozionului româno-iugoslav”, București, 1979, p. 539–549].
58. *Contribuția lui Theodor Capidan la studierea meglenoromânei*, în *LR XXVIII*, 1979, nr. 5, p. 475–479.
59. *Theodor Capidan (1879–1953)*, în „Societatea de științe filologice din R. S. România. Buletinul Societății pe anul 1979”, București, 1979, p. 55–58 [republicat în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, II, 1991, nr. 4 (13), p. 3].
60. *Raporturile între romanitatea nord-dunăreană și sud-dunăreană în lumina cercetărilor recente*, în *Anuarul ICED I*, 1979, p. 283–288 [republicat în *BA*, IV, 1979, p. 101–107].
61. [recenzie la] Helmut Wilhelm Schaller, *Die Balkansprachen. Eine Einführung in die Balkanologie*, Heidelberg, 1975, în *SCL*, XXX, 1979, nr. 2, p. 174–177.
62. [recenzie la] Vaira Vikis-Freibergs, *Fréquence d'usage des mots au Québec* (Montréal, 1974), în *IJP*, 1979, nr. 6–3 (15), p. 74–78.

1980

63. *Schiță de fonologie istorică a meglenoromânei*, în *SCL*, XXXI, 1980, nr. 1, p. 47–65.
64. *Graiul din Dobrogea – dovadă a permanenței și continuității*, în *Anuarul ICED*, II, 1980, p. 203–226 (în colaborare cu Paul Lăzărescu).
65. [recenzie la] *Scrisori către Ioan Bianu*, vol. IV (ediție de Marieta Croicu și Petre Croicu, București, 1978), în *LL*, 1980, nr. 1, p. 142–145.
66. [recenzie la] G. Ivănescu, *Istoria limbii române* (Iași, 1980), în „Rumanian Books”, 1980, nr. 2–3, p. 60.

1981

67. *Variation dialectale et variabilité sociolinguistique*, în „Logos Semantikos. Studia linguistica in honorem Eugenio Coseriu”, vol. V, Madrid / Berlin / New York, 1981, p. 89–98.
68. *Un paradox sociolingvistic: generația de vorbitori*, în *SCL*, XXXII, 1981, nr. 1, p. 71–74.
69. *Conferința națională de dialectologie (Cluj-Napoca, 10–11 octombrie 1980)*, în *LR*, XXX, 1981, nr. 2, p. 192–193.
70. *Al patrulea Colocviu internațional al „Atlasului limbilor Europei (ALE)” (Amsterdam, 22–25 aprilie 1980)*, în *SCL*, XXXII, 1981, nr. 1, p. 105–106.
71. *Rostirea unor neologisme*, în „Limba și literatura română”, X, 1981, nr. 2, p. 9–10.
72. *Un homo scientificus pur nu există, din fericire* [interviu cu Eugeniu Coșeriu], în „Cronica”, Iași, XVI, 1981, nr. 29 (807), p. 7.
73. [recenzie la] Mihai Eminescu, *Luțeașfirlu (pri grailu armânescu di Ioan Cutova*, București, 1980), în „Rumanian Books”, 1981, nr. 2, p. 27.

74. [recenzie la] George G. Murnu, *Rumänische Lehnwörter im Neugriechischen. Mit einem Nachtrag*, hrsg. von H. Mihăescu (București, 1977), în *RESEE*, XIX, 1981, nr. 2, p. 394–396.

1982

75. **Folclor aromân grămostean**, Editura Minerva, București, 1982, XX + 512 p. și 33 fotografii (în colaborare cu Nicolae G. Caraiani).
76. 'Beau temps' dans les langues européennes, À partir de l'Atlas Linguarum Europae (ALE), în *RRL*, XXVII, 1982, nr. 4, p. 301–307.
77. *Adaptarea morfologică a unor neologisme*, în „Limba și literatura română”, XI, 1982, nr. 2, p. 9–10.
78. *Al V-lea Colocviu general al Atlasului limbilor Europei (ALE) (Copenhaga, 21–24 aprilie 1982)*, în *SCL*, XXXIII, 1982, nr. 6, p. 518–519.
79. [recenzie la] Elena Scărlătoiu, *Relații lingvistice ale aromânilor cu slavii de sud* (București, 1980), în *RESEE*, XX, 1982, nr. 1, p. 154–156.
80. [recenzie la] *Rumänische Märchen* (hrsg. von Felix Karlinger, Kassel, 1982), în *LL*, 1982, nr. 2, p. 276–278.
81. [recenzie la] Tache Papahagi, *Grai, folklor, etnografie* (București, 1981), în „Rumanian Books”, 1982, nr. 4, p. 18.

1983

82. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**, vol. I, **A. Cartes (1–19)**, Assen, 1983; **B. Commentaires (1–14)**, Assen, 1983, XCVII + 177 p. (coautor).
83. *Dialectele românești sud-dunărene și dicționarele etimologice ale limbii române*, în *SCL*, XXXIV, 1983, nr.4, p. 317–321.
84. *Contribuție la delimitarea graiurilor muntenești în cadrul dacoromânei*, în *Anuarul ICED*, seria B, 2 „Studii și seminarii”, 1983, p. 64–75.
85. 'Tournesol' dans les langues romanes (sur les données de l'Atlas Linguarum Europae), în *RRL*, XXVIII, 1983, nr. 3, p. 263–269.
86. „Genealogic” și „tipologic”. *Puncte de vedere privind formarea dialectelor românești*, în „Materiale și cercetări dialectale”, II, Cluj-Napoca, 1983, p. 234–245.
87. 'Timp bun' în limbile europene. *Tipuri semantice și arii lingvistice (pe baza Atlasului limbilor Europei)*, în „Memoriile Secției de științe filologice, literatură și arte”, seria IV, tomul IV (1982–1983), Academia Română, București, 1983, p. 59–71.
88. *La XVI^{ème} réunion de la Rédaction de l'Atlas Linguarum Europae (ALE) (Leipzig, 20–23 avril 1983)*, în *RRL*, XXVIII, 1983, nr. 5, p. 455.
89. [recenzie la] *Codicele Voronețean* (ediție critică, studiu filologic și studiu lingvistic de Mariana Costinescu, București, 1981), în *Anuarul ICED*, seria B. 2, 1982, p. 448.
90. [recenzie la] Th. Simenschy, Gh. Ivănescu, *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene* (București, 1981), în *Anuarul ICED*, seria B. 2, 1983, p. 449–450.

1984

91. **Tratat de dialectologie românească** (ed. V. Rusu), Craiova, 1984, 970 p. (coautor, capitolul *Aromâna*, p. 423–476).

92. *Concepția lui Alexandru Philippide despre cele două „tipuri” dialectale românești*, în „Memoriile Secției de științe filologice, literatură și arte”, seria IV, tomul V (1983– 1984), Academia Română, București, 1984, p. 145–148.

93. [recenzie la] Gr. Brâncuș, *Vocabularul autohton al limbii române* (București 1983), în *SCL*, XXXV, 1984, nr. 5, p. 478–479.

94. [recenzie la] Hans-Martin Gauger, Wulf Oesterreicher, Rudolf Windisch, *Einführung in die romanische Philologie* (Darmstadt, 1980), în *SCL*, XXXV, 1984, nr. 6, p. 515–517.

1985

95. [recenzie la] *Atlas Linguarum Europae (ALE)*, volume I, premier fascicule: *Cartes (1–19)* (Assen, 1983), *Commentaires (1–14)* (Assen, 1983, XCIII + 177 p.), în *SCL*, XXVI, 1985, nr. 4, p. 326–329.

1986

96. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**, vol. II, **A. Cartes (20-28)**, Assen, 1986; **B. Commentaires (15-22)**, Assen, 1986, CXIII + 230 p. (coautor).

97. *L'étude typologique des langues balkaniques*, în *LB*, XXIX, 1986, nr. 4, p. 35–50 [versiunea în limba română, în *SCL*, XXXVII, 1986, nr. 4, p. 331–347].

98. *Concordanțe lingvistice între aromână și graiurile din Banat*, în *LR*, XXXV, 1986, nr. 3, p. 225–233.

99. ‘*Prunellier*’. *Synthèse romane*, în „Actes du XVII^{ème} Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes”, VI, Aix-en-Provence, 1986, p. 609–622.

100. *Cercetarea aromânei vorbite în mediu orășenesc*, în *Anuarul ICED*, seria A, VI–VII, 1986, p. 338–345.

101. *Despre predarea / însușirea corespondentelor românești ale verbelor germane de modalitate*, în vol. „Didactica modernă. Aspecte ale predării limbii române ca limbă străină”, Timișoara, 1986, p. 99–106.

102. [recenzie la] Beate Wild, *Meglenorumanischer Sprachatlas. Mit 14 Fotos* (Hamburg, 1983), în *SCL*, XXXVII, 1986, nr.1, p. 71–74.

103. [recenzie la] Gheorghe Carageani, *La subordinazione circostanziale ipotattica nella frase del dialetto aromeno (macedoromeno)* (Napoli, 1982), în *LR*, XXXV, 1986, nr. 2, p. 155–158.

104. [recenzie la] *Un veac de poezie aromână* (antologie, transpuneri și note de Hristu Cândroveanu și Kira Iorgoveanu, București, 1985), în *LL*, 1986, nr. 2, p. 251–254 [republicat în „Ramuri”, Craiova, nr. 9 (267), 15 septembrie 1986, p. 11].

1987

105. **Texte dialectale și glosar. Dobrogea** (în colaborare cu Paul Lăzărescu, Ruxandra Pană, Victorela Neagoe), Institutul de Cercetări Etnologice și Dialectologice, București, 1987, 640 p.

106. *Concordanțe etimologice și lexicale româno-albaneze*, în *SCL*, XXXVIII, 1987, nr. 2, p. 126–141.

107. *Aromâna și raporturile ei cu greaca (pe marginea unei lucrări recente)*, în *SCL*, XXXVIII, 1987, nr. 5, p. 439–451 [versiunea în limba franceză, în *RESEE*, XXVI, 1988, nr. 3, p. 251–259].

108. *Terminologia agrară și unitatea limbii române*, în „Flacăra”, nr. 36, 4 septembrie 1987, p. 16.
109. *Boris Cazacu (1919–1987)*, în *SCL*, XXXVIII, 1987, nr. 6, p. 552–554.
110. [recenzie la] Viorica Goicu, Rodica Suflețel, *Dicționarul toponimic al Banatului* (vol. II, III, Timișoara, 1986), în *SCL*, XXXVIII, 1987, nr. 6, p. 541.

1988

111. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**, vol. III, **A. Cartes (29-36)**, Assen, 1988; **B. Commentaires (23–25)**, Assen, 1988, LXIV + 140 p. (coautor).
112. *Harta graiurilor aromâne și meglenoromâne din Peninsula Balcanică*, în *SCL*, XXXIX, 1988, nr. 3, p. 225–245.
113. *Der sog. „Balkansprachtypus”. Ein unvollständig definiertes Terminus*, în „Energie und Ergon. Studia în onoare Eugenio Coseriu”, vol. III, Tübingen, 1988, p. 121–128.
114. „*Gramatica română sau macedoromână*” de Mihai G. Boiagi. 175 de ani de la apariție, în *LL*, 1988, nr. 4, p. 600–602.
115. *Božidar Nastev*, în vol. Božidar Nastev, *Aromanski studii*, Skopje, 1988, p. 49–50.
116. [recenzie la] Zbigniew Gojač, *The Arumanian Dialekt of Kruševo in S. R. Macedonia, S. F. R. Yugoslavia* (Skopje, 1984), în *SCL*, XXXIX, 1988, nr. 2, p. 175–177.
117. [recenzie la] *Atlas linguarum Europae (ALE)*, vol. II (Assen 1986), în *RRL*, XXXIII, 1988, nr. 2, p. 117–119.
118. [recenzie la] Emanuele Banfi, *Linguistica balcanica* (Bologna, 1985), în *RESEE*, XXVI, 1988, nr. 2, p. 163–166.

1989

119. **Dialectologica**, Tipografia Universității, București, 1989, 284 p. (coautor și editor).
 120. **H. Tiktin, Rumänisch-deutsches Wörterbuch**, 2. überarbeitete und ergänzte Auflage, vol. I–III, Wiesbaden, 1985–1989 (coautor al ediției revăzute și adăugite).
- Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române pe anul 1989.*
121. *Raporturile între dialectele românești sud-dunărene și graiurile dacoromâne*, în vol. „*Dialectologica*”, Tipografia Universității, București, 1989, p. 39–48.
 122. „*Atlas Linguarum Europae*”. *Metodologia culegerii și interpretării datelor*, în *Anuarul ICED*, VIII–IX, 1989, p. 203–215.
 123. *Cuvinte moștenite din substrat sau împrumuturi?*, în „*Symposia thracologica*”, VII, 1989, p. 453–454.
 124. *Congresul internațional al „Atlasului limbilor Europei (ALE)”* (Saint-Vincent, 5–9 iunie 1989), în *SCL*, XL, 1989, nr. 5, p. 507–508.
 125. [recenzie la] *Energie und Ergon. Studia in honorem Eugenio Coseriu* (vol. I–III, Tübingen, 1988), în *SCL*, XL, 1989, nr. 2, p. 165–167.
 126. [recenzie la] *Espaces romanes. Études de dialectologie et de géolinguistique offerts à Gaston Tuaille* (vol. I–II, Grenoble, 1988–1989), în *SCL*, XL, 1989, nr. 5, p. 502–503.
 127. [recenzie la] Michel Contini, *Étude de géographie phonétique instrumentale du sarde* (vol. I–II, Alessandria, 1987), în *SCL*, XL, 1989, nr. 6, p. 556–557.

1990

128. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**, vol. IV, **A. Cartes (37-44)**, Assen, 1990; **B. Commentaires (26–30)**, Assen, 1990, XXII + 204 p. (coautor).

129. *Les dénominations romanes du 'foie' (d'après les données de l'Atlas Linguarum Europae)*, în *RRL*, XXXV, 1990, nr. 1, p. 29–32.
130. *Pentru un atlas al atlaselor lingvistice regionale*, în *LR*, XXXIX, 1990, nr. 1, p. 57–67.
131. *Raporturile între romanitatea nord- și sud-dunăreană în lumina toponimiei*, în vol. „Studii de onomastică”, Cluj-Napoca, V, 1990, p. 244–263.
132. *Arom. st̃ca (st̃³) [stea] și evoluția lat. -ll- în română*, în *SCL*, XLI, 1990, nr. 5–6, p. 429–431.
133. *Începuturile scrierii în aromână*, în „Deșteptarea. Revistă macedo-română”, I, 1990, nr. 1, p. 3.
134. *Un învățat german, prieten al aromânilor* [G. Weigand], în „Deșteptarea. Revistă macedo-română”, I, 1990, nr. 1, p. 5.
135. *O gramatică aromână* [de la începutul secolului al XIX-lea], în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, I, 1990, nr. 2–3–4, p. 5.
136. *Colocviu de românistică la Universitatea din Regensburg*, în *SCL*, XLI, 1990, nr. 5–6, p. 503–504.
137. *Radu Flora (1922–1989)*, în *SCL*, XLI, 1990, nr. 5–6, p. 505–506.
138. *Societatea Culturală Aromână*, în „Societatea de Științe Filologice din România. Buletin”, București, 1990, p. 21–22.
139. *Eugenio Coseriu. Câteva repere*, în „Steaua”, XLI, 1990, nr. 11–12, Cluj-Napoca, p. 12.
140. *Pentru o limbă literară comună românilor din nordul și sudul Dunării*, în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, I, 1990, nr. 5–6, p. 5.
141. *O gramatică a aromânei actuale*, în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, I, 1990, nr. 9, p. 5.
142. „*Gramatica armănească*” al Mihail G. Boiagi. *Ună ediție nouă*, în „Zborlu a nostru”, Freiburg i. Br., VII, 1990, nr. 3 (27), p. 112–113.
143. [prezentare la] Eugenio Coseriu, *Mi se zice domnule inginer*, în *RL*, XXIII, 1990, nr. 30, din 26 iulie, p. 24.
144. [recenzie la] Wolfgang Raible (hrsg.), *Romanistik, Sprachtypologie und Universalienforschung* (Tübingen, 1989), în *SCL*, XLI, 1990, nr. 1, p. 65–67.
145. [recenzie la] Božidar Nastev, *Aromanski studii* (Skopje, 1988), în *SCL*, XLI, 1990, nr. 1, p. 73.
146. [recenzie la] Rudolf Windisch, *Zum Sprachwandel. Von den Junggrammatikern zu Labov* (Frankfurt am Main / New York / Paris, 1988), în *SCL*, XLI, 1990, nr. 5–6, p. 496–497.

1991

147. *Probleme ale studierii substratului aromânei*, în *SCL*, XLII, 1991, nr. 3–4, p. 119–123.
148. *Die Karte „Ähre” des Atlas Linguarum Europae (ALE)*, în *Anuar Iași*, XXXII, 1988–1991, p. 107–118 (în colaborare cu B. Cazacu).
149. *Les dénominations romanes du 'foie'*, în vol. „Atlas Linguarum Europae”, Musumedici Editore, Aoste, 1991, p. 71–76.
150. *Eugenio Coseriu la 70 de ani*, în *LR*, XL, 1991, nr. 5–6, p. 211–214.
151. *O nouă ediție a „Gramaticii române sau macedonovlahe” de Mihail G. Boiagi*, în *FD*, X, 1991, p. 121–123.
152. *Bibliografie aromână, meglenoromână și istroromână. Lucrări apărute în străinătate (1939–1990)*, în *FD*, X, 1991, p. 145–153.

153. *Începuturile învățământului în limba maternă la aromâni*, în vol. „Dreptul la educație în limba maternă”, Iași, 1991, p. 123–126 [republicat în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, II, 1991, nr. 1 (10), p. 9].
154. „*Problema aromânească*” [pe marginea lucrării lui Max Demeter Peyfuss], în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, II, 1991, nr. 2 (11), p. 5, 11.
155. *Atlasul lingvistic romanic*, în *Academica*, I, 1991, nr. 5, p. 30.
156. „*Poți îmbrățișa universul studiind o scoică*”. *Eugenio Coseriu la 70 de ani*, în *LL*, 1991, nr. 3–4, p. 318–327.
157. *A 24-a reuniune a Comitetului Internațional de Redacție al „Atlasului limbilor Europei”* (Varșovia, 13–17 mai 1991), în *SCL*, XLII, 1991, nr. 5–6, p. 188–289.
158. [recenzie la] N. Katsanēs, K. Dinas, *Grammatikē tēs Koinēs Koutsovlahikēs* (Salonic, 1990), în *SCL*, XLII, 1991, nr. 1–2, p. 56–57.

1992

159. „**Miorița**” **la dacoromâni și aromâni**, Editura Minerva, București, 1992, XLI + 359 p. (în colaborare cu Tatiana Gălușcă-Cîrșmariu, Emilia St. Milicescu, Tudor Nae și coordonator al volumului).
160. *Pentru o limbă literară comună românilor nord- și sud-dunăreni. O încercare de la începutul secolului al XIX-lea*, în vol. „Beiträge zur rumänischen Sprache im 19. Jahrhundert”, Tübingen, 1992, p. 133–141.
161. *Iotacizarea verbelor și structura dialectală a dacoromânei*, în *LR*, XLI, 1992, nr. 1–2, p. 83–87.
162. *Forme cu rotacism în aromână*, în *FD*, XI, 1992, p. 97–102.
163. *Theodor Capidan (1879–1953)*, în „Almanah macedo-român. 1992”, Editura Fundației Culturale Române, București, 1992, p. 132–134.
164. *Gheorghe Constantin Roja și „Școala Normală a Nației Românești” din Pesta, Ungaria (1808–1810)*, în vol. „Contribuția românilor la îmbogățirea tezaurului cultural în Balcani”, Fundația Culturală Română, București, [1992], p. 54–60.
165. *Reuniunea anuală a Comitetului Internațional de Redacție al „Atlasului Lingvistic Romanic”* (Liège, 26–30 noiembrie 1991), în *SCL*, XLIII, 1992, nr. 2, p. 220.

1993

166. *Parenté linguistique et type linguistique*, în „Actes du XX^e Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes”, vol. III, Tübingen / Basel, 1993, p. 337–344.
167. *Tache Papahagi (1892–1977). 100 de ani de la naștere*, în *LR*, XLII, 1993, nr. 1, p. 5–10.
168. *Din istoria raporturilor interdialectale (cu privire la originea meglenoromânilor)*, în *FD*, XII, 1993, p. 151–156.
169. *O gramatică aromână la începutul secolului al XIX-lea*, în „Analele științifice ale Universității «Ovidius». Secțiunea Filologie”, IV, Constanța, 1993, p. 317–320.
170. *Un rapsod: Gheorghe Merca*, în „Deșteptarea. Revista aromânilor”, IV, 1993, nr. 5 (38), p. 4.

1994

171. *Atlas linguistiques roumains*, în vol. „Geolingüística. Trabajos europeos”, Madrid, 1994, p. 233–252 (în colaborare cu I. Ionică).
172. *O nouă gramatică aromânească*, în *FD*, XIII (1994), p. 237–239.

1995

173. *Diaspora aromânească în Austro-Ungaria la începutul secolului al XIX-lea*, în „Perenitatea vlahilor în Balcani”, vol. I, Constanța, 1995, p. 31–36.
174. *Grairiile moldovenești în cadrul limbii române*, în vol. „Limba română și varietățile ei locale”, Editura Academiei Române, București, 1995, p. 119–122 (publicat și în *Academica*, V, 1994, nr. 1 (49), p. 9; „Limba română”, Chișinău, IV, 1994, nr. 5–6, p. 64–67; republicat în vol. „Limba română este patria mea”, Chișinău, 1996, p. 107–109).
175. *Personalitatea și opera savantului Alexandru Rosetti*, în *Academica*, VI, 1995, nr. 1 (65), p. 25.
176. [recenzie la] Grigore Brâncuș, *Cercetări asupra fondului traco-dac al limbii române* (București, 1995), în *LR*, XLIV, 1995, nr. 5–6, p. 233–235.
177. [recenzie la] Toma Kiurčiev, Nikolai Kiurčiev, *Dictionar armân-bulgar* (Sofia, 1994), în *FD*, XIV, 1995, p. 277–280.

1996

178. **Lingvistica integrală. Interviu cu Eugeniu Coșeriu**, realizat de Nicolae Saramandu, Editura Fundației Culturale Române, București, 1996, 184 p.
179. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. I, Editura Academiei Române, București, 1996, XVIII + 302 p. (coautor).
180. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. II, Editura Academiei Române, București, 1996, XV + 372 p. (coautor).
181. **Atlas linguistique roman. Présentation**, Roma, 1996, 232 p. (coautor și editor).
182. **Atlas linguistique roman**, vol. I, **A. Cartes**, Roma, 1996; **B. Commentaires**, Roma, 1996, 153 p. (coautor).
183. *Le domaine dialectal de Roumanie*, în „Atlas linguistique roman. Présentation”, Roma, 1996, p. 139–141 (în colaborare cu I. Ionică).
184. *Le domaine roumain sud-danubien*, în „Atlas linguistique roman. Présentation”, Roma, 1996, p. 143–145.
185. *Les désignations romanes du 'foie'*, în „Atlas linguistique roman”, vol. I, **C. Commentaires**, Roma, 1996, p. 81–94.
186. *L'origine et la structure des noms de lieux aroumains du sud de la péninsule balkanique*, în vol. „Rumänisch. Typologie, Klassifikation, Sprachcharakteristik”, Veitshöchheim bei Würzburg, 1996, p. 277–283.
187. *Alexandru Rosetti și Institutul de Fonetă și Dialectologie*, în *FD*, XV, 1996, p. 11–13.
188. *O colecție inedită de narațiuni populare aromâne*, în *FD*, XV, 1996, p. 117–119.
189. *Romano-balcanica. Flexiunea de gen a numeralului trei în aromână*, în *SCL*, XVII, 1996, nr. 1–6, p. 207–215.
190. *Limba și poezie* [interviu cu E. Coșeriu], în *CCr*, 1996, nr. 9–10 (106–107), p. 27–33.
191. „*Lingvistica integrală*” [fragment de interviu cu E. Coșeriu], în „Revistă de lingvistică și știință literară”, Chișinău, 1996, nr. 5, p. 29–39.

1997

192. **Atlas Linguarum Europae**, vol. V, **A. Cartes (45–59)**, Assen, 1997; **B. Commentaires (31–39)**, Assen / Maastricht, 1997, XVIII + 295 p. (coautor).

193. **Eugeniu Coșeriu, Sincronie, diacronie și istorie**, versiune în limba română de Nicolae Saramandu, Editura Enciclopedică, București, 1997, 253 p.
194. **Abecedar**, Skopje, 1997, 101 p.
195. *Despre coborârea aromânilor în sudul Peninsulei Balcanice. „Mărturia” lui Kekaumenos*, în *SCL*, XLVIII, 1997, nr. 1–4, p. 407–417.
196. *Les noms du 'tournesol' dans les langues européennes. Carte et commentaire linguistique*, în „Atlas Linguarum Europae”, vol. V, Assen, 1997, p. 129–139.
197. *Le Dictionnaire aroumain (Dicționar aromân) de Matilda Caragiu Marioțeanu. Sens et signification*, în *RRL*, XLII, 1997, nr. 5–6, p. 409–412.
198. *Les dialectes roumains*, în *DIG*, V, 1997, p. 79–98.
199. *Romanitatea răsăriteană în lumina comparației interdialectale*, în „Dacoromania. Serie nouă”, Cluj-Napoca, II, 1996–1997, p. 177–182 (republicat în „Buletin științific. Seria Filologie – Limba și Literatura română”, I, Pitești, 1997, p. 15–19).
200. *Tache Papahagi. Activitatea lingvistică*, în vol. „Perenitatea vlahilor în Balcani”, III, Constanța, 1997, p. 119–127.
201. *Cercetări dialectale la un grup necunoscut de vorbitori ai românei: băiașii din nordul Croației*, în *FD*, XVI, 1997, p. 97–130.
202. *Despre structura dialectală a dacoromânei*, în *LR*, XLVI, 1997, nr. 1–3, p. 185–189.
203. *Un nou dicționar aromân*, în *CCr*, 1997, nr. 5–7 (114–116), p. 170–172.
204. [recenzie la] Cătălina Vătășescu, *Vocabularul de origine latină din limba albaneză în comparație cu româna* (București, 1997), în *LR*, XLVI, 1997, nr. 4–6, p. 338–341.

1998

205. *Le rapport entre le thrace et les anciennes langues européennes*, în vol. „The Thracian World at the Crossroads of Civilization”, II, București, 1998, p. 673–678.
206. *Die Aromunen in der Dobrudscha und ihre Mundart*, în „10 Grenzgänge”, Leipzig, V, 1998, p. 28–37.
207. *Matilda Caragiu Marioțeanu – 70*, în *FD*, XVII, 1998, p. 241–248.
208. *Coloniile aromânești din Austria și Ungaria la începutul secolului al XIX-lea*, în „Simpozion”, Giula, VII, 1998, p. 7–14.
209. *Ion Ionică (1934–1998)*, în *FD*, XVII, 1998, p. 275.

1999

210. *Profesorul Grigore Brâncuș la 70 de ani*, în *FD*, XVIII, 1999, p. 14–17.
211. *Boris Cazacu. În memoriam*, în *LL*, 1999, nr. 1, p. 117–119.
212. [recenzie la] Georgeta Ghiga, *Elemente fatice ale comunicării în româna vorbită* (București, 1999), în *FD*, XVIII, 1999, p. 226–228.

2000

213. *Über die schriftliche Norm des Aromunischen*, în *BA*, XXIV–XXV, (1999–2000), p. 94–108.
214. *Sur le type linguistique balkanique*, în vol. „Balkanlinguistik. Synchronie und Diachronie”, Salonic, 2000, p. 199–206.
215. „*Miorița*” la aromâni în *REF*, XLV, 2000, nr. 2–3, p. 137–144.

216. *Sisteme de scriere a aromânei*, în *SCL*, LI, 2000, nr. 1, p. 199-204.
217. *Dialectele românești*, în *SCL*, LI, 2000, nr. 2, p. 429-447.
218. *Un dicționar englez-aromân*, în *FD*, XIX, 2000, p. 293-295.
219. *Spiritualitate balcanică – spiritualitate europeană* [interviu acordat lui Nistor Bardu], în „Tomis”, Constanța, anul V (XXXV), nr. 2 (355), februarie 2000, p. 3.

2001

220. *„Torna, torna, fratre” și romanitatea răsăriteană în secolul al VI-lea*, Editura Academiei Române, București, 2001, 22 p.
221. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. III, Editura Academiei Române, București, 2001, XVII + 300 p. (coautor).
- Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române pe anul 2001.*
222. **Atlas linguistique roman**, vol. Ila, **A. Cartes**, Roma, 2001; **B. Commentaires**, Roma, 2001, VIII, 563 p. (coautor).
223. *‘Serpent’. Carte et commentaire linguistique*, în „Atlas linguistique roman”, vol. II, Roma, 2001, p. 501-512.
224. *La carte des parlers aroumains et magléno-roumains de la Péninsule balkanique*, în *RESEE*, XXXIX, 2001, nr. 1-4, p. 105-122.
225. *Eugeniu Coșeriu – 80*, în *Academica*, XI, 2001, nr. 9-10 (129-130), p. 22.
226. *L’atlas linguistique roumain par régions. Synthèse*, în „Proceedings of the Romanian Academy”, Series C, vol. I, 2001, nr. 2-3, p. 91-93.
227. *E. Vasiliu. In memoriam*, în *SCL*, LII, 2001, nr. 1-2, p. 160-162.

2002

228. **Atlas Linguarum Europae**, vol. VI, **A. Cartes (60-72)**, Roma, 2002; **B. Commentaires (40-50)**, Roma, 2002, LXXXIV + 220 p. (coautor).
229. *Eugeniu Coșeriu – teoretician al limbajului*, în *FD*, XX-XXI, 2001-2002, p. 15-17 (republicat în *Academica*, XII, 2002, nr. 7, p. 61-62).
230. *Întâlniri cu Eugeniu Coșeriu*, în *FD*, XX-XXI, 2001-2002, p. 19-30.
231. *Torna, torna, fratre*, în *FD*, XX-XXI, 2001-2002, p. 233-251.
232. *Eugeniu Coșeriu, Filozofia limbajului* (text îngrijit și editat de Nicolae Saramandu), în *FD*, XX-XXI, 2001-2002, p. 63-139.
233. *Eugeniu Coșeriu, Limba română – limbă romanică* (text îngrijit și editat de Nicolae Saramandu), în *FD*, XX-XXI, 2001-2002, p. 141-182.
234. *Zur funktionellen Leistung der phonematischen Strukturen im Rumänischen. Ein Vergleich mit dem Deutschen und Tschechischen*, în „Rostocker Beiträge zur Sprachwissenschaft”, 13, Rostock, 2002, p. 105-115.
235. *„Torna, torna, fratre” et la romanité orientale du VI^e siècle*, în *RESEE*, XL, 2002, nr. 1-4, p. 41-60.
236. *Limba română în context european (pe baza „Atlasului limbilor Europei”)*, în *LR*, LI, 2002, nr. 1-3, p. 3-8 (și în „Actele celui de al 3-lea Colocviu al Catedrei de limba română”, Editura Universității, București, 2004, p. 553-558; republicat în vol. „Comunicare interculturală și integrare europeană”, Iași, 2006, p. 253-257).
237. *Matilda Caragiu Marioțeanu*, în vol. „Carte de iubire pentru Matilda Caragiu Marioțeanu”, București, 2002, p. 44-49.

238. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză*, în „Actele Colocviului Catedrei de limba română. Perspective actuale în studiul limbii române”, Editura Universității, București, 2002, p. 213–220.
239. *Eugeniu Coșeriu – un lingvist pentru mileniul III*, în „Studii și cercetări filologice. Seria limbă și literatură română”, Pitești, I, 2002, p. 17–20.
240. *În Macedonia, lângă Olimp*, în vol. „Marius Sala. Contemporanul lor, contemporanul nostru”, Editura Univers Enciclopedic, București, 2002, p. 252–253.
241. *Modelul Coșeriu*, în *Contrafort*, Chișinău, X, 2003, nr. 10–11 (108–109), p. 17.
242. *Este nevoie de legea lui Pruteanu?* [răspuns la interviu], în *Tribuna învățământului*, LIII, 2002, nr. 666 (2547), p. 3.

2003

243. **Studii aromâne și meglenoromâne**, Editura Ex Ponto, Constanța, 2003, 258 p. + două hărți.
244. *Les dialectes roumains au nord et au sud du Danube*, în *RESEE*, XLI, 2003, nr. 1–4, p. 137–148.
245. *Les traces du thrace (à partir de deux cartes de l’ALE)*, în vol. „Parole romanze. Scritti per Michel Contini”, Edizioni dell’Orso, Alessandria, 2003, p. 413–417.
246. *L’Atlas Linguarum Europae*, în vol. „Penser l’Europe”, Editura Academiei Române, București, 2003, p. 100–105.
247. *Inovația și schimbarea în limbă în perspectivă sociolingvistică*, în „Actele celui de al 2-lea Colocviu al Catedrei de limba română. Aspecte ale dinamicii limbii române actuale”, Editura Universității, București, 2003, p. 395–399.
248. *Romanitatea răsăriteană*, în *Academica XIII*, 2003, nr. 11 (148), p. 28–30.
249. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză*, în vol. „Omagiu profesorului și omului de știință Vladimir Zagaevski”, Chișinău, 2003, p. 228–234.

2004

250. **Romanitatea orientală**, Editura Academiei Române, București, 2004, 345 p. + 4 hărți. **„Diploma de excelență” a Editurii Academiei Române pe anul 2004.**
251. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. IV, Editura Academiei Române, București, 2004, XXI + 270 p. (coautor).
252. **Eugeniu Coșeriu, Teoria limbajului și lingvistica generală. Cinci studii** (ediție în limba română de Nicolae Saramandu), Editura Enciclopedică, București, 2004, 331 p.
253. **In memoriam. Eugeniu Coșeriu**, Editura Academiei Române, București, [2004], 192 p. (sub îngrijirea lui Nicolae Saramandu).
254. *Romanitatea sud-dunăreană (pe baza surselor istorice)*, în vol. „Spațiul lingvistic și literar românesc din perspectiva integrării europene”, Iași, 2004, p. 337–346 (republicat în „Studii și cercetări filologice. Seria limba și literatura română”, nr. 3, Pitești, 2004, p. 19–27).
255. *Quelques considérations sur les rapports linguistiques slavo-roumains*, în vol. „Peuples, états et nations dans le sud-est de l’Europe”, Editura Academiei Române, București, 2004, p. 203–205.
256. *The Establishment of the Aroumanians in the South of the Balkan Peninsula. Kekaumenos „Evidence”*, în *RESEE*, XLII, 2004, nr. 1–4, p. 293–303.

257. *Originea dialectelor românești (pe baza surselor istorice)*, în *FD*, XXII–XXIII, 2003–2004, p. 223–245 (republicat în *LL*, L, 2005, nr. 3–4, p. 5–17).
258. *Magdalena Vulpe. Portret de dialectolog*, în *FD*, XXII–XXIII, 2003–2004, p. 11–12.
259. [recenzie la] Cezar Bălășoiu, *Discursul raportat în textele dialectale românești* (București, 2004), în *FD* XXII–XXIII, 2003–2004, p. 359–360.

2005

260. **Structura aromânei actuale. Graiurile din Dobrogea. Texte dialectale**, Editura Academiei Române, București, 2005, LIII + 361 p. + 2 hărți.
261. **Originea dialectelor românești**, Editura Academiei Române, București, 2005, 25 p.
262. **Manual de aromână. Carti trâ învițari armânești**, Editura Academiei Române, București, 2005, 339 p. (în colaborare cu Matilda Caragiu Marioțeanu).
263. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză**, vol. I, Editura Academiei Române, București, 2005, XXX + 82 p. + 135 hărți (coordonator).
264. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. I (A–B), Editura Academiei Române, București, 2005, 379 p. (coordonator).
265. **Eugeniu Coșeriu, Limba română – limbă romanică (texte manuscrise)**, ediție îngrijită de Nicolae Saramandu, Editura Academiei Române, București, 2005, 183 p. + 16 facsimile.
266. *Quelques considérations sur les rapports linguistiques entre l'aroumain et les langues slaves*, în vol. „Jazyki i dialekty malyh etničeskikh grupp na Balkanah”, Sankt Peterburg / München, 2005, p. 173–175.
267. *Some Romanian-Albanian Linguistic Relationships*, în *RESEE*, XLIII, 2005, nr. 1–4, p. 141–153.
268. *Un structuralist avant la lettre: Gheorghe Constantin Roja*, în „Actele celui de al 4-lea Colocviu al Catedrei de limba română”, Editura Universității, București, 2005, p. 759–763.
269. *Romanitatea orientală (sud-dunăreană) azi*, în vol. „O istorie a românilor de pretutindeni”, III, București, 2005, p. 261–266.
270. *Vasile Frățilă – 65. Câteva însemnări*, în vol. „Studia in honorem magistri Vasile Frățilă”, Timișoara, 2005, p. 51–53.

2006

271. *Über den „Balkansprachtypus”*, în *RRL*, LI, 2006, nr. 1, p. 105–112.
272. *The South-Danubian Romanian Dialect from the Spatial Perspective*, în *RESEE*, XLIV, 2006, nr. 1–4, p. 367–383 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
273. *Graiurile aromânei actuale în perspectivă spațială (pe baza atlaselor lingvistice)*, în vol. „Comunicare interculturală și integrare europeană”, Iași, 2006, p. 259–271 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
274. *Formarea dialectelor românești (pe baza surselor istorice)*, în „Actele celui de al 5-lea Colocviu al Catedrei de limba română”, Editura Universității, București, 2006, p. 563–577.
275. *Romanitatea sud-dunăreană azi*, în „Lucrările celui de-al XII-lea Simpozion Național de Dialectologie (Baia Mare, 5–7 mai 2006)”, Cluj-Napoca, 2006, p. 205–220.
276. *Aromâna din Balcani în perspectivă spațială*, în „Lucrările celui de-al XII-lea Simpozion Național de Dialectologie (Baia Mare, 5–7 mai 2006)”, Cluj-Napoca, 2006, p. 221–234 (în colaborare cu Manuela Nevaci).

277. *Limba textelor vechi aromânești într-o cercetare recentă*, în *LR, LV*, 2006, nr. 5–6, p. 377–381.

278. *Eugen Coșeriu – 85 de ani de la naștere* [interviu acordat lui Cristinel Munteanu], în *Anuar Iași*, XLIV–XLVI, 2004–2006, p. 324–328.

2007

279. **Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale. Glosar**, Editura Academiei Române, București, 2007, LIII + 603 p. + două hărți.

280. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**, vol. VII, **A. Cartes (73–80)**, Roma, 2007; **B. Commentaires (51–58)**, Roma, 2007, LXXXIV + 242 p. (coautor și editor).

281. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. II (C–D), Editura Academiei Române, București, 2007, 39 p. (coordonator).

282. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. V, Editura Academiei Române, București, 2007, XXIII + 369 p. (coautor).

283. *Atlas linguistiques roumains*, în *DIG*, XV, 2007, p. 90–101 (vezi și *RESEE*, XLVI, 2008, nr. 1–4, p. 5–14).

284. *Rom. bärbie*, în vol. „Limba română, limbă romanică. Omagiu acad. Marius Sala la împlinirea a 75 de ani”, Editura Academiei Române, București, 2007, p. 459–464.

285. *Arom. bärOá:e 'bärbie'*, în *SCL*, LVIII, 2007, nr. 1, p. 185–187.

286. *Atlase lingvistice recente ale dialectelor românești sud-dunărene*, în vol. „Studii lingvistice. Omagiu profesoarei Gabriela Pană Dindelegan, la aniversare”, Editura Universității, București, 2007, p. 485–490.

287. *Hărți lingvistice motivaționale*, în *FD*, XXIV–XXVI, 2005–2007, p. 221–228 (vezi și „Actele celui de al 6-lea Colocviu al Catedrei de Limba Română”, București, Editura Universității, 2007, p. 695–700) (în colaborare cu Manuela Nevaci).

288. *Dialectele românești sud-dunărene. Harta 29*, în „România. Atlas istorico-geografic”, ediția a doua revăzută și adăugită, București, Editura Academiei Române, 2007, p. 125–126 (text), p. 189–190 (hartă).

289. [recenzie la] Manuela Nevaci, *Verbul în aromână. Structură și valori* (București, 2006), în *FD*, XXIV–XXVI, 2005–2007, p. 300–302.

2008

290. **La romanité orientale** (ediție în limba franceză, revăzută, a lucrării de sub 250), București, Editura Academiei Române, Tübingen, Gunter Narr–Verlag, 2008, 264 p.

291. **Lucrările primului Simpozion Internațional de Lingvistică**, București, Editura Universității, 2008, 479 p. (coeditor).

292. *Cartes linguistiques motivationnelles. De l'ALE à l'ALiR et aux atlas linguistiques nationaux*, în *RRL*, LIII, 2008, nr. 1–2, p. 79–85 (+ 6 hărți) (în colaborare cu Manuela Nevaci).

293. *Atestări istorice ale continuității*, în *SCL*, LIX, 2008, nr. 1, p. 219–227.

294. *Denumiri pentru 'feastă' în dacoromână (pe baza ALRR. Sinteză)*, în *FD*, XXVII, 2008, p. 45–66 (+ 6 hărți).

295. *Originea românei și a dialectelor sale (observații critice pe marginea unor lucrări recente)*, în „Philologica Jassyensia”, IV, 2008, nr. 2 (8), p. 159–164 (vezi și

„Lucrările celui de al doilea Simpozion Internațional de Lingvistică”, Editura Universității, București, 2009, p. 49–55).

296. *Gheorge Constantin Roja – un precursor al dialectologiei românești*, în vol. „Lucrările primului Simpozion Internațional de Lingvistică”, Editura Universității, București, 2008, p. 131–138.

2009

297. **Multilingvism și limbi minoritare în România**, București, 2009, 91 p. (în colaborare cu Manuela Nevaci).
298. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. III (E–J), Editura Academiei Române, București, 2009, XXXII + 303 p. (coordonator).
299. **Lucrările celui de al II-lea Simpozion Internațional de Lingvistică**, Editura Universității, București, 2009, 606 p. (coeditor).
300. *L'origine du roumain et de ses dialectes (à propos de quelques ouvrages récents)*, în *RESEE*, XLII, 2009, nr. 1–4, p. 315–321.
301. „Teorii” recente privind originea aromânei, în vol. „Studii de gramatică. Omagiu doamnei profesoare Valeria Guțu Romalo”, Editura Universității, București, 2009, p. 225–229.

2010

302. **Atlas linguistique roman**, vol. Iib. **Cartes**; Roma, 2010; **Commentaires**, Roma, 2010 (coautor și coeditor).
303. **Lucrările celui de al III-lea Simpozion Internațional de Lingvistică**, București, Editura Universității, 2010, 625 p. (coeditor).
304. *Concordanțe lingvistice româno-albaneze*, în vol. „Studii de limba română. Omagiu profesorului Grigore Brâncuș”, București, Editura Universității, 2010, p. 203–208.
305. *Româna în cadrul romanității orientale (câteva probleme de istorie a limbii române)*, în *SCL*, LXI, 2010, nr. 1, p. 35–44.
306. *Dicționar meglenoromân. Literele A, Ă*, în *FD*, XXIX, 2010, p. 52–135 (coordonator).
307. *De la unitate de neam la conștiința națională. Aromânii – istorie și actualitate*, în *CCr*, 2010, nr. 12 (278), p. 45–52.

2011

308. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză**, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2011, XLVIII + 527 p. (coordonator).
309. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. IV (L–M), Editura Academiei Române, București, 2011, 400 p. (coordonator).
310. *Les renseignements de l'Atlas Linguarum Europae (ALE)*, în *RESEE*, XLIX, 2011, nr. 1–4, p. 295–305.
311. *Note etimologice*, în vol. „Studii de dialectologie, istoria limbii și onomastică. Omagiu domnului Teofil Teaha”, Editura Academiei Române, București, 2011, p. 447–451.
312. „*Generația de vorbitori*” și schimbarea în limbă, în vol. „Confluente lingvistice și filologice. Omagiu profesorului Nicolae Felecan, la împlinirea a 70 de ani”, Editura Mega, Cluj-Napoca, 2011, p. 75–80.

313. *Dicționar meglenoromân. Litera B*, în *FD*, XXX, 2011, p. 51–115 (coordonator).
314. *Originea românei și a dialectelor sale (Observații critice pe marginea unor lucrări recente)*, în *LL*, LIII, 2011, 1–2, p. 62–67.
315. *Romanitatea orientală în secolele IV–VII (pe baza surselor istorice)*, în vol. „Identitate, etnicitate, limbă în sud-estul Europei”, Editura Biblioteca Bucureștilor, București, 2011, p. 9–17.
316. *Eugeniu Coșeriu – 90. O evocare*, în *LR*, LX, 2011, nr. 4, p. 458–460.
317. *Lingvistică și matematică*, în vol. „Întâlniri cu / Meetings with Solomon Marcus”, vol. 2, Editura Spandugino, București, 2011, p. 366–368.

2012

318. *Note lexicale aromâne*, în vol. „Bătrânul înțelept de la Pylos. Volum omagial dedicat lui Andrei Avram la optzeci de ani”, Editura Academiei Române, București, 2012, p. 187–192.
319. *Momenti „Voskopojë” në historinë e marrëdhënieve gjuhësore dhe historike shqiptaro-rumane*, în vol. „Lidhjet kulturore dhe shqiptaro-rumane”, Korle, 2012, p. 22–30.
320. *De ce am devenit lingvist*, în vol. „De ce am devenit lingvist. Omagiu academicianului Marius Sala”, Editura Univers Enciclopedic Gold, București, 2012, p. 328–330.
321. *În legătură cu teritoriul de formare a limbii române (perspectivă istorică)*, în „Lucrările celui de-al XIV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie”, Cluj-Napoca, 2012, p. 355–368.
322. *Româna în cadrul romanității orientale*, în „Anuarul Institutului de Etnografie și Folclor «C. Brăiloiu»”, serie nouă, tom. 23, 2012, p. 9–18.
323. *Dicționar meglenoromân. Litera C*, în *FD*, XXXI, 2012, p. 79–196 (coordonator).
324. *Romanitatea orientală*, în „Academica”, XXII, 2012, 6–7, p. 65–70.
325. *Câteva concordanțe lexicale între dacoromână și dialectele românești sud-dunărene*, în vol. „In magistri honorem Vasile Frățilă. 50 de ani de carieră universitară”, Editura Ardealul, Târgu-Mureș, 2012, p. 359–362.
326. *„Torna, torna, fratre” într-o „interpretare” recentă*, în volumul „Polychronion. Profesorului Nicolae-Șerban Tanașoca la 70 de ani”, Editura Academiei Române, București, 2012, p. 413–416.
327. **Convergențe lingvistice**, Editura Universității București, 2012, 532 p. (coeditor, în colaborare cu Manuela Nevaci și Carmen-Ioana Radu).

2013

328. *Literatura aromână veche. Considerații istorico-filologice*, în vol. „Eugen Simion 80”, București, Editura Tracus Arte, 2013, p. 471–478.
329. *Considerații asupra aromânei actuale. Graiul grămostean*, în vol. „«Cuvinte potrivite». Omagiu doamnei Maria Marin, la aniversare”, Editura Academiei Române, București, 2013, p. 430–440.
330. *Motivational Linguistics according to the data provided by Atlas Linguarum Europae*, în vol. „Studime sociolinguistike”, Korle, 2013, p. 12–23.
331. *Konkordanca gjuhësore midis rumanishtes dhe shqipes*, în „Buletini shkencor. Seria e shkencave shoqërore”, XVIII, 2013, p. 20–31.

332. *Tache Papahagi și „Dicționarul dialectului aromân”*, în „Tache Papahagi, *Dicționarul dialectului aromân, general și etimologic*” (reeditare), Editura Academiei Române, București, 2013, p. I–XIX (în colaborare cu Manuela Nevaci).
333. *Momentul Moscopole în istoria raporturilor lingvistice româno-albaneze*, în *FD*, XXXII, 2013, p. 12–137.
334. *Note etimologice și lexicale aromâne*, în „Etudes romanes. Hommages offerts à Florica Dimitrescu et Alexandru Niculescu”, vol. II, Editura Universității, București, 2013, p. 668–682.
335. **Dicționarul dialectului meglenoromân. General și etimologic**, vol. I, **Literele A–Ce**, Editura Academiei Române, București, 2013, 298 p.
336. **Sinteze de dialectologie română**, Editura Universitară, București, 2013, 231 p. (în colaborare cu Manuela Nevaci).
337. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. V (**N–P**), Editura Academiei Române, București, 2013, 400 p. (coordonator).

2014

338. *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză*, în vol. „ПОМАНИСТИКА И БАЛКАНИСТИКА” [Omagiu lui Petar Atanasov, la 75 de ani], Skopje, 2014, p. 637–641.
339. *Aspectul verbal în dialectul meglenoromân*, în *FD*, XXXIII, 2014, p. 123–129 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
340. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**. Volume I. Huitième fascicule. **Commentaires**, București, Editura Universității din București, 2014, 273 p. (editor, în colaborare cu Manuela Nevaci, Carmen-Ioana Radu, Ionuț Geană).
341. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**. Volume I. Huitième fascicule. **Cartes Linguistiques Européennes**, București, Editura Universității din București, 2014, 120 p. + 10 hărți lingvistice (editor, în colaborare cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană).
342. *L’Atlas linguistique roumain par régions – Synthèse. Une présentation*, în volumul „Studi lingvistice in onore di Lorenzo Massobrio”, a cura di F. Cugno, L. Mantovani, M. Rivoira, S. Specchia, Torino, ALIA, 2014, p. 732–742.

2015

343. *Dicționar meglenoromân. Literele Ć–D*, în *FD*, XXXIV, 2015 (coordonator).
344. **Atlasul lingvistic al dialectului aromân**, vol. I, București, Editura Academiei Române, 2014, LIII p. + 470 p. + 60 ilustrații + hartă [Nicolae Saramandu (autor), Manuela Nevaci (editor)].
345. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**. Volume I. Neuvième fascicule. **Commentaires**, București, Editura Universității din București, 2015, 504 p (coautor și editor cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană).
346. **Atlas Linguarum Europae (ALE)**. Volume I. Neuvième fascicule. **Cartes Linguistiques Européennes**, București, Editura Universității din București, 2015, 243 p. (coautor și editor cu Manuela Nevaci și Ionuț Geană).

2016

347. *Raporturile interdialectale din perspectiva geografiei lingvistice*, în *SCL*, LXVII, 2016, nr. 1, p. 3–13.
348. *Concordances linguistiques européennes et balkaniques à partir de l’Atlas Linguarum Europae*, în *RESEE*, LIV, 2016.

349. *Teritoriul și perioada de formare a limbii române. Originea dialectelor românești*, în *FD*, XXXV, 2016, p. 5–26.
350. *Dicționar meglenoromân. Litera D*, în *FD*, XXXV, 2016, p. 163–204 (coordonator).
351. *Observații cu privire la ediția în limba română a lucrării lui Gustav Weigand, „Die Aroumunen”*, I (Leipzig, 1895), p. 225–228 (în colaborare cu Manuela Nevaci).

2017

352. *Structura dialectală a aromânei actuale. Graiul pindean*, în *SCL*, LXVIII, 2017, nr. 1, p. 3–23.
353. *Considerații asupra graiului aromânilor fărșeroți*, în *FD*, XXXVI, București, 2017, p. 127–138
354. *Dicționar meglenoromân. Literele Dz–Fu*, în *FD*, XXXVI, București, 2017, p. 139–189 (coordonator).
355. *Primele mențiuni privind deosebirile dialectale în cadrul limbii române*, în *FD*, XXXVI, 2017, p. 234–236.
356. *Atlas Linguarum Europae (ALE) – 50*, în *FD*, XXXVI, 2017, p. 237–238.
357. *Les dialectes roumains dans la perspective de la géographie linguistique*, în „Homenaxe a Manolo González”, Editor Universidade de Santiago de Compostela, 2017 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
358. *Sine (sinea) în dialectele românești sud-dunărene*, în vol. „Sintaxa ca mod de a fi. Omagiu doamnei profesoare Gabriela Pană Dindelegan, la aniversare”, ed. Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae, Camelia Stan, Rodica Zafiu, Editura Universității din București, 2017, p. 371–374.
359. *Denumiri pentru „brunet” în dialectul aromân (pe baza Atlasului lingvistic al dialectului aromân)*, în vol. „Lingvistică generală, lingvistică formală, lingvistică computațională. Omagiu profesorului Emil Ionescu la 60 de ani”, ed. coord. Verginica Barbu Mititelu *et alii*, Editura Universității din București, 2017, p. 127–136.
360. *Începuturile învățământului în limba română la aromâni*, în *LR*, LXVI, nr. 3, 2017, p. 409–414 („Omagiu lui Gheorghe Chivu la 70 de ani”).
361. *Les traces de la langue thrace (à partir de l’Atlas Linguarum Europae)*, în « Доклади от Международната юбилейна конференция на Института за български език „Проф. Любомир Андрейчин“ » (София, 15 – 16 май 2017 г.). Ч. 2. Александрова, Татьяна, Диана Благоева (ред.). София: Институт за български език, 2017, p. 142–152.

2018

362. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Sinteză**, vol. III, Editura Academiei Române, București, 2018, XLVIII + 459 p. (coordonator).
363. **Lingvistica românească**, Editura Academiei Române, București, 2018, 720 p. (coordonator alături de Marius Sala).
364. *Quelques considérations sur les rapports linguistiques slavo-roumains*, în vol. „Omagiu academicianului August Kovačec la 80 de ani” [Poglavlja iz romanske filologije: u čast akademiku Augustu Kovačecu o njegovu 80. rođendanu], Editura Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu – FF-Press (editori: Lanović Nina, Ljubičić Maslina, Musulin Maša, Radosavljević Petar, Šoštarić Sanja), Zagreb, 2018.

365. *Primele mențiuni privind deosebirile dialectale în cadrul limbii române*, în Marius Sala, Nicolae Saramandu (coord.), *Lingvistica românească*, Editura Academiei Române, București, 2018, p. 383–384.
366. Cap. III, *Atlase lingvistice; Dialectologie română sud-dunăreană*, în Marius Sala, Nicolae Saramandu (coord.), „Lingvistica românească”, Editura Academiei Române, București, 2018, p. 451–458; p. 459–490 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
367. *Romanitatea orientală*, în coord. acad. Marius Sala, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, „Istoria limbii române”, vol. I, București, Editura Univers Enciclopedic Gold, 2018, p. 265–290
368. *Teritoriul și perioada de formare a limbii române*, în coord. acad. Marius Sala, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, „Istoria limbii române”, vol. I, Editura Univers Enciclopedic Gold, București, 2018, p. 291–303.
369. **Lecturi vizuale etnolingvistice la aromânii din Republica Macedonia. Memorie, tradiție, grai, patrimoniu**, Editura Universității din București, 2018 (în colaborare cu Emil Țircomnicu, Manuela Nevaci, Cătălin Alexa).
370. *Despre Dicționarul dialectului meglenoromân*, în Gabriela Pană Dindelegan, Rodica Zafiu, Isabela Nedelcu (ed.), „Studii lingvistice. Omagiu Valeriei Guțu Romalo”, Editura Universității din București, p. 327–332.
371. *Considerații privind lexicul de imprecizie*, în Manuela Nevaci (coordonator), autori: Manuela Nevaci, Irina Floarea, Ionuț Geană, Teodora Toroipan, „Convergențe lingvistice balcano-romane în dialectele românești sud-dunărene”, Editura Universității din București, București, 2018, p. 56–63 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
372. *Dicționar meglenoromân. Litera G*, în *FD*, XXXVII, 2018, p. 187–230 (coordonator).

2019

373. **Atlas Linguistique Roman (ALiR): Commentaires et Cartes linguistiques**, sous la rédaction de Joan VENY, Michel CONTINI et Elisabetta CARPITELLI, Pilar GARCÍA MOUTON et Nicolae SARAMANDU, Lorenzo MASSOBRIO et João SARAMAGO, Edizioni dell’Orso, Alessandria [Italia], 2019 (coautor).
374. **Dicționarul dialectului meglenoromân. General și etimologic**, vol. II, **Literele Č–K**, autori: Nicolae Saramandu, Alina Bojoga, Irina Floarea, Marilena Tiugan, Editura Academiei Române, București, 2019, 289 p. (coordonator).
375. **„Lecturi vizuale” etnolingvistice la aromânii din Bulgaria. Memorie, tradiție, grai, patrimoniu**, Editura Universității, București, 2019 (în colaborare cu Manuela Nevaci, Emil Țircomnicu, Cătălin Alexa),
376. *A linguistic geography analysis on Balkan-Romance Linguistic Convergences in South-Danubian Romanian Dialects*, în Simona Nicolae, Lora Taseva, Cătălina Vătășescu, Dana-Mihaela Zamfir (coord.), „Limbă și cultură în Sud-estul Europei. Langue et culture dans le Sud-est de l’Europe. Actele Colocviului româno-bulgar, 5 iunie 2018. Actes du Colloque roumano-bulgar, le 5 juin 2018”. Biblioteca de studii și cercetări sud-est europene, VIII. Bibliothèque des études et recherches sud-est européennes, VIII, Editura Academiei Române, București, 2019, p. 127–150 (în colaborare cu Manuela Nevaci).

377. *Despre forma de feminin a numeralului trei în dialectul aromân și în limba albaneză*, în Gh. Chivu, Cătălina Vătășescu (ed.), *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș la 90 de ani*, Editura Universității din București, 2019, p. 429–436.
378. *The First Aromanian Writers in the Balkan Context*, în Adrian Chircu, Maria Aldea (ed.), *Din dragoste de dascăl și de voroavă: Omagiu doamnei profesor Elena Dragoș, la aniversare*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca 2019, p. 250–262 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
379. *Aromânii – istorie și actualitate*, în *Academica*, iunie–iulie 2019, anul XXIX, nr. 344–345, p. 47–52.
380. *A Linguistic Motivational Analysis of Balkan and Romance Features in Atlas Linguarum Europae*, în *Български език, Българската академия на науките*, Sofia, vol. 3, 2019, p. 13–26 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
381. *Terminologia păstoritului în dialectul aromân și în dialectele italiene din perspectiva geografiei lingvistice*, în *FD*, XXXVIII, 2019, p. 89–100 (în colaborare cu Manuela Nevaci).

2020

382. **Atlasul lingvistic al dialectului aromân**, vol. II, Editura Academiei Române, București, 2020, XXXIV p. + 2 hărți introductive + 348 hărți lingvistice + Mn + 30 pl. il. (în colaborare cu Manuela Nevaci).
383. *Aromânii – români sud-dunăreni. Istorie, identitate, dialect*, în „Revista de antropologie urbană”, nr. 16, p. 121–142 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
384. *Recovery of old dialectal materials and maps through image processing*, în „Romanian Journal of Information Science and Technology (ROMJIST)”, vol. 23, nr. 3, 2020, p. 223–237 (în colaborare cu Silviu-Ioan, Bejinariu, Manuela, Nevaci, Vasile Apopei, Horia-Nicolai Teodorescu).
385. *Le dialecte méglénoroumain. Une synthèse*, în *FD*, XXXIX, 2020, p. 149–170 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
386. *Despre elementul romanic în limbile slave meridionale*, în „Studia Romanica et Anglica Zagrabienis: Revue publiée par les Sections romane, italienne et anglaise de la Faculté des Lettres de l’Université de Zagreb”, nr. 65/2020, p. 19–31.

2021

387. **Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea**, vol. VI, 16 pagini introductive + 113 hărți lingvistice + 156 planșe cu material dialectal, Teofil Teaha, Nicolae Saramandu, Bogdan Marinescu (autori), Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci (ed.), Editura Academiei Române, București, 2021.
388. „Formarea dialectelor românești”, în *FD*, XXXX, 2021, p. 139–151.
389. *Considérations sur le matériel roumain pour l’Atlante linguistico méditerranéen*, în „Atti congresso dell’Atlante linguistico mediterraneo (Grado, 2019)”, (ed. Carla Mercato), Alessandria, Edizioni dell’Orso, 2021, p. 317–330 (în colaborare cu Manuela Nevaci).
390. *Strat și substrat în terminologia păstoritului la aromâni*, în vol. „In honorem Sabina Ispas. Cunoașterea «culturii profunde». Paradigme actuale”, Editura Etnologică, București, 2021, p. 67–71.
391. *Limba română. Originile*, Editura Academiei Române, București, 2021, 200 p.

2022

392. **Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)**, vol. VI (R–Z), Editura Academiei Române, București, 2022, 400 p. (coordonator).
393. **Dicționarul dialectului meglenoromân. General și etimologic**, vol. III, **Literele L–Pe**, autori: Nicolae Saramandu, Alina Bojoga, Irina Floarea, Marilena Tiugan, Editura Academiei Române, București, 2022, 308 p. (coordonator și autor). (sub tipar).
398. *A Linguistic Geography Analysis on Balkan-Romance Linguistic Convergences in South-Danubian Romanian Dialects*, în Isabel Molina, Esther Hernández, Pedro Martín Butragueño, Eva Mendieta, „Homenaje a Pilar García Mouton”, Editorial CSIC, Producción Editorial, Madrid, 2022, p. 212–222, (în colaborare cu Manuela Nevaci).
399. *La motivation linguistique à partir d’une carte lexicale de l’ALiR*, în volumul „Orientări actuale în lingvistica teoretică și aplicată” (ed. Isabela Nedelcu, Irina Paraschiv, Andra Vasilescu). (în colaborare cu Manuela Nevaci), Editura Universității din București, 2022, p. 367–378, (în colaborare cu Manuela Nevaci).
400. *Романските названия за Primus spinosa*, în „From Traditional to Interactive Linguogeography”, Academy of

Bulgarian Sciences Publishing House, Sofia 2022, p. 5-17 (în colaborare cu Manuela Nevaci).

401. *Glosar aromân (pe baza Atlasului lingvistic al dialectului aromân, vol. I)*, în *FD*, XLI, 2022, p. 139–182.
402. *Teritoriul de formare a limbii române din perspectiva geografiei lingvistice*, în *FD*, XLI, 2022, p. 76-92.

Martie 2024

Prof. univ. dr. Nicolae Saramandu,
Membru corespondent al Academiei Române